

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, L. Fém-utca 8-7. Telefon: 159-490, 350-590
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1954. november 4.

6 óra -- perc

TIZ ÉVES A SZIKRA KÖNYVKIADÓ

i HL/dg/PE KC P

1954. november 4.

Szegeden, néhány nappal a város felszabadulása után, 1944 október végén kezdte meg működését a Szikra Könyvkiadó. Első kiadványa - Lenin rövid életrajza - november 10.-én jelent meg.

A fennállásának tizedik évfordulóját ünneplő kiadó az első években a politikai és kulturális élet minden területével, így szépirodalommal is foglalkozott. Egyévtizedes átfogó és uttörő működéséről két szám is tanuskodik: tíz év alatt 2677 művet adott ki, több mint 42.5 millió példányban.

A Szikra hatalmas munkát végzett a marxizmus-leninizmus klasszikusainak magyar nyelvű kiadása terén. Az első években a párt-oktatáshoz nélkülözhetetlen műveket adta ki, így Sztálin "A leninizmus kérdései" című művét. A Szovjetunió Kommunista /bolseviz/ Pártja történetét, a Kommunista Párt kiáltványát. Válogatott gyűjteményeket bocsátott közre Marx, Engels, Lenin, Sztálin műveiből, majd hozzálátott Lenin és Sztálin összes műveinek kiadásához. Ma már Sztálin műveinek a Szovjetunióban megjelent mind a 13 kötete magyar nyelven is az olvasók kezében van, Lenin műveinek 35 kötetéből pedig ez év végéig már a 26.-ik kötet jelenik meg magyarul. Igen nagy jelentősége van annak, hogy "A tőke" mindhárom kötete megjelent már magyar nyelven.

A klasszikusok mellett a Szikra tíz évtized alatt 214 elméleti művet adott ki a filozófia, a közgazdaság és más elméleti tudományágak köréből. Százhusz munka jelent meg a népi demokratikus országokról, 385 kiadványban ismertették a nemzetközi élet, a nemzetközi munkásmozgalom kérdéseit.

A Szikra legnagyobb feladata a magyar politikai irodalom fejlődésének segítése volt. Kiadásában jelentek meg azok a művek, amelyek a népi demokráciánk fejlődése során felvetődő kérdésekre választ adtak. R

Az egy évtizede dolgozó Szikra Könyvkiadó előtt nem csekély feladatok állnak. Kiadja a többi között Marx és Engels összes műveit és az eddiginél még hatékonyabban igyekszik segíteni majd kiadványaival a pártot az új szakasz politikájának megvalósításában. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás

1954. november 4.

6 óra 05 perc

NOVEMBER 7.-RE KÉSZÜLNEK AZ ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLÁK

i Sr/Szné/PE KC VE-

1954. november 4.

Az ország valamennyi általános- és középiskolájában november 6.-án tartják a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulójának ünnepségeit.

A fővárosban a IV. kerületi Április 4. téri általános fiúiskolában szorgalmasan készülnek a műsorra az iskolai énekkar tagjai, a legjobb szavolók és a zenészek. Az ünnepélyt megelőző napokban uttörő küldöttségek keresték és keresik fel a párt, a tanács kerületi szerveit, hogy meghívják őket ünnepségeikre. Felkeresik patronálójukat, az újpesti Gyapjuszövő Vállalatot is.

A IX. kerületi Illatos uti leányiskolában egymás mellett sorakoznak a faliújságon az ünnepélyre utaló cikkek. A VII. osztály 2. raja vállalta a tornaterem díszítését. A kulturbrigád már felkészült a szereplésre. Az iskola nyolctagú népi táncsoportja friss számmal mutatkozik be. Az előadásra a közelükben lévő Timót-utcai laktanya harcosait is meghívják. A szülői munkaközösség uttörőzászlót készít minden raj részére és november 6.-án adja majd át.

A Dózsa György gimnáziumban az iskolai ünnepségen az orosz szakkör Erdélyi Gyuláné tanárnő vezetésével orosznyelvű műsorral vesz részt. /MTI/

KÖNYVKÖTŐ BRIGÁDOT ALAKITOTTAK AZ ILLATOS UTI ISKOLA TANULÓI

i HI/PE KC P

1954. november 4.

Az Illatos uti általános iskola tanulói gyakran kölcsönöznek ifjúsági regényeket a IX. kerületi tanács 23. számú fiókkönyvtárából. Az iskolaév kezdetén elhatározták, hogy - hálából a sok szép olvasnivalóért - segítik a könyvtár munkáját. Könyvkötő brigádot alakítottak, s Hübner Miklós, a MÁVAG könyvkötője vezetésével rendszeres foglalkozásokon sajátítják el a megsérült könyvek ragasztását és fűzését. Az ügyesebbek már a könyvek varrásához is értnek. Egy-egy foglalkozáson negyven-ötven brosúrát és kisebb könyvet javítanak meg a fiókkönyvtár számára. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1954. november 4.

6 óra 10 perc

A TUDOMÁNYOS MINŐSÍTŐ BIZOTTSÁG KÖZLI

k MTA KC/PE P 1954. november.4.
hogyan Berentey György "Csonthiányok pótlása harántsegmentum át-
ültetéssel" című kandidátusi értekezésének nyilvános vitáját
1954. november 26.-án d.u. 3 órára tűzte ki. A vita helye: II.sz.
Sebészeti Klinika tanterme. /VIII. Baross u. 23-25./

Az értekezés opponensei: Krompecher István, az orvos-
tudományok doktora és Hedri Endre az orvostudományok kandidátusa.
Az értekezés megtekinthető a Magyar Tudományos Akadémia Könyvtá-
rában /V., Akadémia u. 2./ és az Orvostudományi Egyetem Könyvtá-
rában /VIII. Üllői ut 26./ /MTI/

BOLGÁR ZENEMŰVÉSZEK VENDÉGFELLÉPÉSE

i Tom/dg/PE KC P 1954. november 4.
Rövidesen bolgár zeneművészek érkeznek Budapestre. Első
hangversenyüket november 13.-án tartják a Zeneművészeti Főiskolán.
Az Állami Hangversenyzenekart Vaszil Stefanov Dimitrov-dijas kar-
mester vezényli. Közreműködik Pancso Vladigerov Dimitrov-dijas
zongoraművész, az ismeret zeneszerző. A műsoron Wagner, Beethoven
és Vladigerov művei szerepelnek. /MTI/

ÉLETFOGYTIGLANI BÖRTÖN RABLÓGYILKOSSÁGÉRT

i HA/Szné/PE KC P 1954. november 4.
Fehér Sándor 30 éves bogysiszlói lakos eddig nyolc eset-
ben volt büntetve zsarolás, fegyverrajtegetés, izgatás, lopás és
társadalmi tulajdon elleni bűncselekmény miatt. Legutóbbi, két-
éves börtönbüntetéséből augusztus 1.-én került szabadlábra. Szept-
ember 14.-én a nyílt országúton leütötte Megyeri József 88 éves
parasztembert, akitől pénzt és ruhaneműket rabolt. A megyei bi-
róság szándékos emberöléssel párosult rablás büntette miatt a vád-
lottat életfogytiglani börtönre ítélte. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1954. november 4.

6 óra 15 perc

VÁLASZTÁSI ELŐKÉSZÜLETEK A FŐVÁROSI KERÜLETI TANÁCSOKBAN

i Zs/PE KC P

1954. november 4.

A kerületi tanácsok választási csoportjai megkezdték az előkészületeket a november 28.-i tanácsválasztások zavartalan, gyors lebonyolítására. A végleges választói névjegyzék elkészülte után most folyamatosan végzik a pótnévjegyzék összeállítását.

A IX. kerületben

elhatározták, hogy ugynevezett "mozgó" urnákat készítenek, amelyekkel a választás napján felkeresik a fekvő betegeket, hogy szintén leadhassák szavazatukat. A Dekorációs Vállalat dolgozói társadalmi munkával sietnek a kerületi tanács segítségére: rövidesen 25 darab hordozható urnát készítenek el. A választási csoport dolgozói már most gondoskodnak arról, hogy a szavazóhelyiségek november 28.-án ünnepi díszbe öltözötten várják a választókat. A tanács felhívására egymásután jelentik be a fővárosi üzemek, vállalatok dolgozói, hogy készek társadalmi munkájukkal segíteni a választások napjának ünneppé tételét. A Fővárosi Asztalosipari Vállalat 150 méter, hulladékanyagból összegyűjtött léceket ajánlott fel, a lánycsillagok a szavazóhelyiségek díszítését vállalták.

Az V. kerületben

már megszervezték a szavazatszedő bizottságokat, amelyek gondoskodnak arról, hogy a választások zavartalanul, rendben bonyolódjanak le. A tanács választási csoportja biztosítja azt is, hogy megfelelő mennyiségű szavazólap álljon rendelkezésre.

A XXII. kerületben

már kijelölték a szavazóhelyiségeket. Még hátra van a munka nagyobb felc: a szavazóhelyiségek feldíszítése. Az Asztalosipari KTSz tagjai, a kerületi Vendéglátóipari Vállalat, a Vörös Csillag cipészszövetkezet és a Motoröntvénygyár dolgozói máris bejelentették, hogy társadalmi munkával segítik a helyiségek dekorálását. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1954. november 4.

6 óra 20 perc

HIREK A DISZ-FIATALOK ÉLETÉBŐL

i Cse/Szné/PE KC VE

1954. november 4.

A XIII. kerületi DISZ-bizottság november első felében kéthetes export-kiállítást rendez, amelynek célja, hogy a fiatalok megismerjék az exportgyártmányok jelenlegi minőségét, valamint exporttervük teljesítésének jelentőségét. A kiállításon a budapesti üzemek export gyártmányait mutatják be.

Ugyancsak a XIII. kerületi DISZ-bizottság november 1.-től kulturversenyt indított a tanácsválasztás tiszteletére. A versenyre a kerületben máris számos üzemi tánc-, ének- és színjátszó-csoport nevezett be.

X X X

A VII. kerületi DISZ-bizottság november 26.-án rendezi meg a kerület új választóinak találkozóját. Ezen a találkozón osztják ki az új választók között a DISZ Központi Vezetőségének emléklapjait. /MTI/

- - - - -

EBBEN AZ ÉVBEN CSAKNEM ÖT ÉS FÉLMILLIÓ FORINTOT FORDITANAK A BUDAPESTI GYÓGYSZERTÁRAK BŐVÍTÉSÉRE ÉS FEJLESZTÉSÉRE

i Cse/Szné/PE KC VE

1954. november 4.

Budapest dolgozóinak jobb egészségügyi ellátása érdekében évről évre fejlesztik, korszerűsítik a város gyógyszerteráit. Ebben az évben csaknem öt és félmillió forintot fordítottak erre a célra. Új, modern gyógyszerter létesül a Péterfy Sándor utcában a rendelőintézzettel szemben, a Soroksári uton, a XIII. kerületi Kilián György utcában, valamint az Alkotás utca 1. számú házban. Jelentősen bővítették, illetve korszerűsítették a Mórincz Zsigmond körtéri gyógyszerterát. Rövidesen megnyílik a Villányi ut 86. számú házban is a gyógyszerter. Ezenkívül eddig mintegy harminc gyógyszerter tatarozását, illetve kisebb átépítését fejezték be.

/MTI/

- - - - -

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

6. kiadás

1954. november 4.

6 óra 20 perc

NOVEMBER 21.-ÉN UJRA MŰSORRA TUZI OPERAHÁZUNK RICHARD STRAUSS
"A RÓZSALOVAG" CÍMŰ VIGOPERAJÁT

Tom/Bné/PE KC VE

1954. november 4.

Operaházunk utoljára 1949-ben játszotta Richard Strauss-
nak, a késő-romantikus zene egyik legnagyobb mesterének nagyszabású
vigoperáját "A rózsalovag"-ot. Az operairodalomnak ezt a nagyértékű
művét a Magyar Állami Operaház november 21.-én ismét műsorra tűzi.

Ezt a haladó jellegű művet Drezdában Max Reinhardt ren-
dezésében mutatták be először 1911-ben. A művet a világon mindenütt
eredeti rendezésben játsszák. Alfred Roller akkori dísz-
let- és jelmezterveit használják. A vigopera szövegét Hofmann-
stahl írta. A bécsi udvari levéltár szerint a szövegekötvet
visszautasították, mert Mária Terézia uralkodását, az arisztokrá-
ciát és a polgárságot éles kritikával illette. Az uralkodókörök utá-
sítására a szövegekötvet több változtatást hajtottak végre, a mű
eszmei mondanivalóján azonban ez nem ejtett csorbát. /Hugo

Operaházunk igen nagy gondal készül a mind zeneileg, mind
technikailag rendkívül nagy igényű opera bemutatására. Ferencsik
János Kossuth-díjas kiváló művész vezényli majd az előadást, aki az
év egyik legnagyobb feladatának tekinti "A rózsalovag" felújítását.
Ebben a tudatban renkezi a darabot Stephányi György és készül a
főszerepekre: Báthy Anna, Gyurkovics Mária és Székely Mihály Kos-
suth-díjas kiváló művész, Maleczky Oszkár érdemes művész, Birkás
Lilian és Szilvássy Margit. Ők énekelték "A rózsalovag" régebbi
előadásainak főszerepeit is. Új betanulásra Osváth Julia Kossuth-
díjas kiváló művész, Sándor Judit, Bencze Miklós, Fehér Pál és
Mátray Ferenc kapta meg "A rózsalovag" egy es szerepeit.

"A rózsalovag" felújításához sok hasznos tanácsot adott
W. Bodenstein, a deszauer színház ez év júniusában hazánkban járt
intendánsa és Neményi Lili, aki a közelmúltban a Német Demokrati-
kus Köztársaságban vendégszereplése idején meglekintette a ber-
lini Staats-Oper "A rózsalovag" előadását. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1954. november 4.

6 óra 30 perc

BUDAPEST ÉLELMISZERELLÁTÁSA FELKÉSZÜL A TÉLRE

i MS/Tr/PE No VE

1954. november 4.

Nagy feladat a főváros egyenletes ellátása élelmiszerekkel. Az ellátást úgy kell megszervezni, hogy amíg a nagy hidegek be nem állnak, az állandó felhozatal a napi szükségleten felül biztosítsa a megfelelő tartalékot is.

A főváros részére tárolt
burgonyakészlet

1952 december 31.-én 1300 vagon volt. Tavaly ugyanebben az időben 1750 vagon burgonyát tároltak. Az idén a MEZŐKER raktáraiban 2100 vagon burgonya várja a téli hónapokat.

A különböző zöldségfélék közül több van, mint tavaly. 1952. végén kétszáz vagon volt a készlet. 1955 ujesztendőjét négyszáz vagonnal várják. Míg vöröshagymából 1952 végén 38 vagon állt rendelkezésre, tavaly pedig importra szorultunk, idén a MEZŐKER 95 vagon tárol. Tavaly sok bosszúságot okozott a háziasszonyoknak a fokhagymahiány. Az idén tiz vagon tárol a MEZŐKER. Savanyított káposzta, savanyú paprika, uborka, csalamádé is bőven lesz.

A szabadpiac is kap
jelentős helyet foglal el

Budapest ellátásában. A földművesszövetkezetek, a termelészövetkezetek és az egyéni termelők 1952-ben mindössze 79 mázsa burgonyát hoztak a budapesti piacra. Tavaly már 170 vagonnal jelentkeztek, ez év szeptemberében pedig több mint 426 vagon hoztak.

Szépen fejlődik a tehenészet

egy-egy budapesti termelészövetkezetekben. A XVII. kerületi "Micsurin" tsz teheneinek évi tejhozama a jó takarmányozás eredményeként 1350 literrel emelkedett a most 3850 liter az átlaguk. A XVII. kerületi "Gerő", a XVIII. kerületi "Szabadság" és a XV. kerületi "Béke" tsz tehenei is 3000 liternél több tejet adnak. Budapesten kevés a takarmány, főleg abraktakarmányban szorulnak vásárlásra az állattenyésztők. Ezért a silózásnak itt különösen nagy jelentősége van. A termelészövetkezetek és az egyéni dolgozó parasztok az idén több mint kilencezer köbmétert silóznak. A termelészövetkezetek már teljesítették silózási előírányzatuk háromnegyedét, az egyé-
niek azonban még csak 40 százalék körül járnak.

/folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1954. november 4.

6 óra 35 perc

/Budapest élelmiszerellátása. . . folyt./ i MS/Tr/PE No VE

Majdnem hetvenezer hizót tartanak

a budapesti termelőszövetkezetek és egyénileg dolgozó parasztok s a kertés házakban lakó dolgozók. A budapesti kisemberek huszonezerrel több sertést vágnak az idén, mint tavaly. Ez lényegesen megkönnyíti a főváros hus- és zseirellátását.

Télen is legyen virág -

erről elsősorban a budapesti Virág- és Disznővénytermelő Vállalat gondoskodik. Januárban és februárban - többévi szünet után - nagyobb mennyiségű cserepes jácint és tulipán kerül a VIRÁGÉRT üzleteibe. A szép virágokat már hazai nevelésű hajtásokból hajtatták a vállalat üvegházjaiban. Nyolcvanezer cserep cikláment, ötvenezer primulát, tízezer téli virágzású begóniát és sok vágott virágot is hoz forgalomba télen a VIRÁGÉRT. Főbb mint kétszázezer szál téli szekfűt, tízezer szál orgonát, sok gyöngyvirágot, ibolyát, nefelejest is hajtattak, ezek a friss virágok már januárban, februárban felidőzik a tavaszt. /MTI/

A JÖVŐ ÉVBEN KÉTSZER TANNYI PIPERESZAPPANT GIÁRT AZ ALBERTFALVAI VEGYIGIÁR MINT KZ IDÉN

i GÖ/PE NL VE

1954. november 4.

Az Albertfalvai Vegyipari komplex-brigádja már eddig is igen jó eredményeket ért el. Nemrégiben például a szappan készítésénél olyan technológiát dolgoztak ki, amelynek alkalmazásával hazai anyagokkal pótolják a külföldi zsíradékok egy részét. A glicerint készítő műhely termelékenységét is növelték. Mindezzel évente mintegy hatszázezer forinttal tették olcsóbbá a termelést.

A komplex-brigád most a pipereszappan-üzem termelékenységének növelésével foglalkozik. Az üzem rész több új gépet kap, s ezeknek egy részét a gyár maga készíti el. A gépek összeállítását és üzembehelyezését a komplex-brigád végzi, amely elhatározta, hogy az év végéig befejezi munkáját. Így a pipereszappan-üzem termelése jövőre már kétszeresére emelkedik. /MTI/

∟jelentős

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1954. november 4.

6 óra 40 perc

KÉTEZERNÉGYSZÁZ VAGON KONZERVET KAP AZ IDÉN A KERESKEDELEM

i GÖ/PE NL VE

1954. november 4.

A konzervipar dolgozói keményen harcolnak a lakosság téli. élelmiszerellátásának biztosításáért. Bár a kedvezőtlen időjárás miatt sok mezőgazdasági cikkből a vártnál kevesebb termett, mégis jelentősen túlteljesítették harmadik negyedévi tervüket. Ebben az időszakban 50 vagon tésztát, 20 vagon mélyhűtött élelmiszert, 26 vagon készételet és 12 vagon jamet készítettek terven felül. Októberben hozzáláttak a főzelékfélék gyártásához, elsősorban a karfiol és a sárgarépából, zöldborsóból és karfiolból álló vegyesfőzelék készítéséhez. Ugyanekkor kezdték meg a finomiz gyártását is, amelyből a negyedik negyedévben száz vagonnyi készült. Októberben a tavalyinál 45 vagonnal több, magas tápértékű szőlőizt is készítettek, s befejezték az izletes paprika-paradicsom márták gyártását is, amely igen alkalmas a fűszerpaprika pótlására. Ebből a konzervből már 50 vagon a raktárakban várja kiszállítását.

Novemberben megyni lnak a konzervgyárak raktárai, ekkor adják át a kereskedelemnek munkájuk gyümölcsét. Az év végéig 2400 vagon konzervet kap a kereskedelem a gyáraktól. E nagy mennyiség tulnyomórésze már elkészült, s most már csak "csinosítják", címkével látják el a dobozokat, üvegeket. Többek között 200 vagon vegyesizt, 100 vagon finomizt, 300 vagon lecsót, 30 vagon husoskonzervet, 170 vagon savanyúságot, 70 vagon zöldborsót, 230 vagon paradicsomot és 30 vagon készételet kap a lakosság s az igények szerint kerül az üzletekbe majd a többi konzerv is. /MTI/

NYOLCVAN NÉPI IPARMŰVÉSZ KAP ALKOTÓDIJAT

i SJSSzb/PE NL VE

1954. november 4.

A Népi Iparművészeti Tanács egyre több népi iparművész munkáját segíti havi rendszeres alkotódíjjal. Jelenleg nyolcvan kapnak alkotódíjat, köztük idősebb és ifjabb Kaposi Antal somogyhársányi faragóművész, Gerencsér Sebestyén siklósi, Fazekas István nádudvari, és Kántor Sándor karcagi fazekas. A tanács gondoskodik az idős népi iparművészek megsegítéséről is. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás

1954. november 4.

6 óra 45 perc

CSAKNEM SZÁZÖTVEN
A CSEPELI PAPIRGYÁR ÜZEM SZÁMÁRA KÉSZIT HULLÁMLEMEZEKET

i SJ/dg/PE NL VE

1954. november 4.

A papirból készült hullámlemezzel való csomagolással sok deszka takarítható meg, ezért egyre több üzem választja ezt a csomagolási módot. A Csepeli Papirgyár, a hullámlemezek készítője csaknem 150 üzem számára dolgozik és több mint félezer különböző típusu csomagoló dobozt készít. Az Orion gyár rádióit például kilenc-tíz tartozékból összeállított légpárnás dobozokban szállítják. A Csepeli Papirgyár hullámlemezkészítő üzemrésze naponta

körülbelül 2500-zal több nagydobozt, vagy 3000-rel több kisméretű dobozt ad tervén felül üzemeknek. /MTI/

B 11. kiadás

1954. november 4.

12 óra 15 perc

A KÁRTEVŐK ELTÁVOLÍTÁSA UTÁN JOBBAN HALAD A MUNKA A MEZŐNAGYMIHÁLYI ÁLLAMI GAZDASÁGBAN

i Vid Ká Gy No KM Mi 1954. november 4.

Az elmúlt napokban került nyilvánosságra, hogy a Borsod megyei mezőnagymihályi állami gazdaságban Bálint László főagronómus és 23 cinkostársa 860.000 forint értékű kárt okozott a népgazdaságnak. A bünszövetkezet vezetőit, Bálint László főagronómust, O.Tóth János volt igazgatót, Dajka Dezső főkönyvelőt és Fényes Józsefet, a gazdaság farkastanyai üzemegységének vezetőjét letartóztatták.

A visszaélések hatalmas károkat okoztak a termelésben is. A gazdaságban sohasem végeztek el rendesen, nem fejezték be idejében az esedékes munkákat. Ezért is történnie kellett az a szegény, hogy amíg a környék falvaiban az idén hét-nyolc mázsa termésátlagokat értek el, a gazdaság kitűnő földjein csak öt-hat mázsa volt a gabona termésátlaga.

Alig több, mint egy hónap telt el a kártevők eltávolítása óta, s a munka minden területén olyan eredmények születtek, amire az elmúlt években nem volt példa.

A gazdaság minden üzemegységében nagy lendülettel indultak meg az őszi munkák és a csaknem kétezer holdas őszi vetéstervet már október 22-re befejezték. Addig az őszi mélyszántásoknak is már több mint 70 százalékát elvégezték.

A tehenészetben is megjavult a munka. Az istállóátlagot már egy hónap alatt 8.4 literrel sikerült kilenc literre felemelniük, s a tehenészek megfogadták, hogy a tanácsválasztásig elérik a tizliteres istállóátlagot.

A gazdaság új vezetői lelkiismeretesen gondoskodnak a dolgozók ellátásáról, szociális körülményeiről. A bünszövetkezet eltávolítása után azonnal folytatták annak a három iker-lakóháznak építését, amit néhány hónappal ezelőtt abbahagytak. Bálint László és társai kezén ugyanis elsikkadt a szociális beruházásokra szánt összeg. A gazdaságban dolgozó igényjogosult hat család még a tél beállta előtt beköltözhet új otthonába.

A gazdaság traktorosai is megkapták már a téli ruhát, a halina- és gumicsizmákat, amit az elmúlt évben hiába kértek a vezetőktől./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1954. november 4.

12 óra⁵⁰ perc

AZ IFJUSÁG LEENDŐLEPE, ALKOTÓKÉSZSÉGE A HELYI NÉPFRONT-BIZOTTSÁGOK MUNKÁJÁNAK SZILÁRD TAMASZA

i Vid HA/Bné/Gy HA Mi 1954. november 4.

A Hazafias Népfront helyi bizottságaiban ott vannak a felnövekvő új nemzedék képviselői. Frissességük, ötletességük, alkotókészségük nem csekély segítséget jelent a hazafias összefogás céljaink valóra váltásához.

Csaknem 500 DISz-fiatal a Heves megyei népfront-bizottságokban

Heves megye városainak, községeinek népfront-bizottságaiban a tapasztaltabb, idősebb dolgozók mellett mindenütt ott vannak a fiatalok, a DISz-tagok is, akik hasznos javaslataikkal, a közös feladatok végrehajtásával segítik a Hazafias Népfront munkáját. A megye területén lévő helyi népfront-bizottságokba csaknem ötszáz fiatalt választottak be.

Ujlőrincfalván Barocsi Ernő és Kajna József, fiatal, egyénileg dolgozó parasztokat választották be a népfront-bizottság tagjai közé. A legutóbbi ülésen azt javasolták, hogy a község határában lévő, eddig használatlan, terjedelmes tavat alakítsák át halastónak. Javaslatauk egyöntetű helyeslésre talált. Az ő kezdeményezésük volt az is, hogy hozzák rendbe a falu utcáit, járdáit. Mozgósító munkájuk eredménye, hogy Ujlőrincfalva összes fiatalja részt vesz a feladat végrehajtásában.

Mezőtárkány községben a fiatal népfront-bizottsági tagok - a többi DISz-isták segítségével - a kultúrathon eddig elhanyagolt környékét parkosítják. Ezt határozták el a bélapátfalvai fiatalok is. Mezőszemerén az elmúlt időkben nem nagyon ment a kulturmunka. A helyi népfront-bizottságba beválasztott fiatalok elősorban ezen akarnak segíteni. A község többi tömegszervezetével együttműködve minden DISz-tagot bevonnak a kulturmunkába és még ebben a hónapban népiegyütttest hoznak létre. Dormádon régi vágyat teljesítenek a népfront-bizottság fiatal tagjai, akiknek javaslatára új sportpályát kap a község ifjúsága.

A népfront-bizottságokba választott fiatalok Tódebrőn és Szihalmón DISz-zenekart alakítanak, Szilvásváradon pedig különböző szakköröket hoznak létre, ahol a korszerű mezőgazdasági ismeretek mellett énekelni, táncolni, fénycépezni, barkácsolni tanulnak a fiatalok. Nem maradnak le az egerszalóki DISz-isták sem; ők a helyi népfront-bizottságban működő DISz-tagok javaslatát valószínűsítik meg: még az idén a község utcáinak mindkét oldalát fásítják, ezzel teszik szebbé, egészségesebbé falujukat.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1954. november 4.

12 óra 15 perc

/Az ifjúság lendülete...1.folyt./ i Vid HA/Bnó/Gy HA Mi

A jó munka nyomán - 337 diszista tanácstag-jelölt Vas megyében

Vas megyében is a legtöbb helyen résztvesznek a népfrent-bizottságok munkájában a DISz-fiatalok. Salköveskúton például a DISz javaslatára vették tervekbe a kulturház építését, Vassurányban pedig új iskola létesítését. A DISz-tagok megfogadták, hogy társadalmi munkával járulnak hozzá az építkezésekhez.

A tanácstagjelölő-gyűlések előkészítésébe is bekapcsolódtak a fiatalok. Rendszeresen foglalkoznak az új választókkal, ismertetik a múlt és a jelen választási közötti különbséget. A megyei DISz-szervezetei elhatározták, hogy az új választóknak emléklapot adnak, s a választás napján zenével, virággal üdvözlik őket.

A fiatalok jó munkáját mindenütt becsülik a megyében. Ezt bizonyítja az is, hogy november 2-ig a tanácstagjelölő gyűléseken - 337 DISz-tagot jelöltek községi, járási és megyei tanácstagok.

A bükkszentlászlói fiatalok községük felszabadulásának tizedik évfordulójára emlékművet építenek a szovjet hősök sirja fölé

Borsod megye városaiiban, apró hegyi falvaiban a fiatalok szívesen-lélekkel támogatják a helyi népfrent-bizottságok munkáját. Számos községben a tanácstagi jelölőgyűlések résztvevőit vidám jelenetekkel, dallal, tánccal szórakoztatták, másutt - mint például Mezőnyárádon - az uttörőpajtások színes motívumokkal díszített meghívókat készítettek, majd felkeresték a dolgozókat és személyesen hívták meg őket a jelölőgyűlésekre.

Harsány községben az uttörőpajtások is sokat gondolkodtak azon, hogyan támogathatnák ők a helyi népfrent-bizottság munkáját. Az egyik nap megszületett a terv: annyi fát ültetnek el, ahány választóközörsége van a községnek. Elhatározásukat másnap közölték a tanáccsal, majd megkezdték a fák ásását, hogy mire megérkeznek a facsemeték, azonnal elültethessék azokat. Hétfőn este rajgyűlést tartottak a község uttörői. Ezen megfogadták, hogy az elültetett fák köré tavasszal virágos kerteket létesítenek és azokat egy-egy uttörő őr fogja gondozni.

/Folyt.köv./

D

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás

1954. november 4.

13 óra⁰ perc

/Az ifjuság lendülete...2.folyt./ i Vid HA/Bné/Gy HA Mi

Bükkszentlászló szlovák nemzetiségű apró hegyi falu erdei munkásai, DiSz-fiataljai a helyi népfrent-bizottság javaslatára elhatározták, hogy községük felszabadulásának évfordulójára, november 14.-re a szovjet hősök sírja fölé - társadalmi munkával - emlékművet építenek. Így emlékeznek meg azokról a harcosokról, akik vérüket, életüket áldozták az ő szebb és boldogabb életükért./MTI/

AZ EGYÉNILEG GAZDÁLKODÓK BIZALMÁBÓL TSZ-ELNÖKÖT JELÖLTEK TANÁCSSTAGNAK A DÁKÁK - Jelölőgyűlések Veszprém megyében

Vid HA Gy HA Mi 1954. november 4.

Veszprém megye községeiben, városaiban a választópolgárok fokozódó érdeklődése, aktivitása közepette folynak a jelölőgyűlések. Több kisebb községben, mint például Gicén, Fenyőfőn, Pakonypéterden, Borzaváron már valamennyi választókerület megválasztotta tanácstag-jelöltjét.

A jelölőgyűlések részvevői alaposan megfontolják, ki az, aki igazán méltó bizalmukra, aki minden tekintetben alkalmas arra, hogy megfelelően képviselje választóit a tanácsban. Így történt ez Dákán is, ahol a járási tanács tag-jelöléskor először Sefcsik Ferencet, a Pakonypülöskei állami gazdaság agrónomusát javasolták. Többen elmondották, hogy személye ellen ugyan nincsen semmi kifogás, de nem igen ismerik őt, mert az állami gazdaság egyik távoleső üzemeységében dolgozik, nincs ideje eljárni a községbe, megismerkedni a helyi problémákkal. Így nyilván nem is sokat tud majd tenni azok megoldásáért. Papp Károly egyénileg dolgozó paraszt azt javasolta: jelöljék járási tanácsstagnak Tóth Istvánt, a dákai "Vörös Október" termelőszövetkezet elnökét. Tóth István ugyan eddig nem volt tanács tag, de bebizonyította már, hogy szívén viseli az egész község gondját-baját. A cukorrépa betakarításánál például a szövetkezet fogaterejével most is sok segítséget adott az egyénileg dolgozó parasztoknak. A gyűlés részvevői - javasolták egyéni gazdálkodók - egyhangúlag helyeselték a termelőszövetkezet elnök jelölését. Rövidesen újból bebizonyosodott, hogy valóban érdemesre esett a választás. A gyűlésen ugyanis többen felhozták, hogy az apállatok ólja igen rossz állapotban van, a sertések szabadon sétálhatnak a faluban, mert az ólat a tanács mindeztideig nem javíttatta meg. Tóth István ott helyben megígérte, hogy a szövetkezet szakembereivel helyrehozza azt. Szavát már másnap be is váltotta, az ólat kijavították - megoldódott a dákai dolgozó parasztok egy látszólag kicsi, de fontos problémája.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1954. november 4.

13 óra 10 perc

/Az egyénileg gazdálkodók...folyt./ Vid H./Gy HA Mi

A falvak népe ébren érködik afölött is, nehogy valami utcán-módon ellenség férkőzzék be a tanácstagok soraiba. Ilyenfajta kísérlet történt a kiskörmői 9-es választókerület jelölógyűlésén. Az első javaslat Hegedüs Gyula, köztisztviselőként álló dolgozó paraszt személyére szólt. Németh József volt kulákkocsmáros azzal érvelt ellene, hogy nem a választókerület területén lakik, Csébi Zoltánt javasolta helyette. A dolgozó parasztok azonban hamar rájöttek, hogy Németh nem a "lakóhely" miatt tartja alkalmasabbnak Csébit, hanem azért, mert ő is kuláknak a fia s mint ilyen, "méltóan képviselné" majd a hozzá hasonlók érdekeit a tanácsban. A dolgozó parasztoknak azonban nem ilyen tanácstag kell - erről beszélt Ferenczi Ferenc 14 holdas középparaszt, Kovács Teréz egyéni gazda és még sokan mások. Elmondották: nem baj, ha a tanácstag nem is éppen a választókerület területén lakik, az a fontos, hogy becsületes ember legyen, aki ki tudja érdemelni választói bizalmát. Nyíltan leleplezték az osztályellenesség mesterkedéseit, s egyhangúan Hegedüs Gyula dolgozó parasztot jelölték tanácstagnak. /MTI/

NAGY MAGYAR SIKER A NEMZETKÖZI VADÁSZATI KIÁLLÍTÁSON

i KR/B/Gy No Mi 1954. november 4.

Október második felében Düsseldorfban nagyszabású nemzetközi vadászati kiállítást rendeztek. Ezen a magyar vadászok 28 értékes trófeával vettek részt.

A kiállításra küldött pompás agancsok megérdemelt sikert arattak. Ezt nemesak a látogatók nagy száma bizonyította, hanem az is, hogy a nemzetközi vadászati tanács 13 magyar trófeát jutalmazott. A díjak közül 9 aranyérem, további kettő pedig a "Kelet-európai Schild" nevű nagyérem. Ezekkel egy pompás ginszarvasagancsot és egy ugynevezett dámlapátot tüntettek ki. A Magyar Vadászok Országos Szövetsége most elkészíteti az értékes díjat nyert dámszarvas kicsinyített bronzszobrát.

A magyar vadásztrófeákkal a kiállításon szerzett díjak Budapesten a Doák-téri fegyver-, lőszer- és horgászati bolt kirakatában láthatók. /MTI/

Ko

B 16. kiadás

1954. november 4.

13 óra 15 perc

MI A HELYZET BUDAPEST LAKOSSÁGÁNAK SZÉNELLÁTÁSÁBAN

i Hbj/Tr/Gy NL Mi 1954. november 4.

A szénbányászat - mint ismeretes - több mint 450.000 tonna szénrel adósa a népgazdaságnak. Ez természetesen érezteti hatását a lakosság szénellátásában is. Most, hogy a tél, a hidegebb napok közelednek, mindenkint foglalkoztat az a kérdés: a szénbányászat nagy elmaradása ellenére hogyan elégítik ki a főváros lakosságának szén-szükségletét. Ezzel kapcsolatban dr. Hammal László, a TÜKER igazgató-helyettese a következőket mondotta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Tagadhatatlan, hogy a szénbányászat nagy adóssága miatt nehéz a lakosság szén-szükségletét minden zökkenő nélkül biztosítani. Ennek ellenére - s ezt örömmel kell megállapítani - az idén 15.000 vagonnal több szén van a lakosság pincéiben, mint a múlt év azonos szakában. Jelentős eredménynek mondhatjuk azt is, hogy a SZOT-utalványokra májustól október végéig 134.000 család kapott tíz mázsa háztartási szenet és három mázsa fát. Ezek olyan dolgozók, akik tavaly kénytelenek voltak apró tételekben vásárolni a tüzelőt, s a téli időben nagyon gyakran sorba álltak a TÜKER-pincék előtt. Az idén javult a háztartási szén minősége is, azokat a szénféléseket, amelyek miatt rosszul égett a keverék, most nem adjuk a vásárlóknak. Mindezek mellett a továbbiakban is folyamatosan tudunk a lakosság részére adni háztartási szenet.

- A múltban sok panasz hangzott el amiatt is, hogy kevés a TÜKER-pince, illetve üzlet, s emiatt gyakoriak voltak a torlódások. Ezen is igyekszünk segíteni, mégpedig azzal, hogy magán tüzelőanyag-kiskereskedések is lesznek, bővül tehát a hálózat.

- Az egyik legnehezebben megoldható probléma a központi fűtéses épületek szénellátása. Ez abból adódik, hogy kevés - éppen a szénbányászat adóssága miatt - az ugynevezett alapszén, tehát tatabányai, illetve dorogi szén. Ennek ellenére a központi fűtéses házak szénellátása december közepéig biztosított, s a további igényeket - részben lengyel szénimportból - folyamatosan kielégítjük, - hangzott a nyilatkozat. /MTI/

B 17. kiadás

1954. november 4.

13 óra 20 perc

KIVÁLÓ SILÓZÁSI EREDMÉNYEKET ÉRNEK EL A SOMOGY MEGYEI DISZ-FIATALOK
A FORRADALMI HÉTEN

i Vid Ká Gy No Mi 1954. november 4.

Somogy megyében november 7. tiszteletére 117 DISZ-brigád, 74.000 köbméter siló elkészítését vállalta. Az elmúlt napokban szorgalmas munkájukkal sikerült az országos első helyet megszerezni, s ez csak növelte lendületüket. Elhatározták: a forradalmi héten úgy dolgoznak, hogy a silózási versenyből országosan győztesen kerüljenek ki.

Az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek fiataljai nap-nap után több kukoricaszárat, cukorrépa levelet és takarmányrépát raknak a silógödrökbe. A balatonnagyberek-i állami gazdaság DISZ-fiataljai 7.980 köbmétert vállaltak és máris 8.200 köbmétert teljesítettek. A pusztaszentgyörgyi üzemegységben Kovács József DISZ-titkár vezetésével gyorsan telnek a silógödrök. 1600 köbméteres vállalatuk már november 1-én tulszárnyalták, s a forradalmi héten még nagyobb lendülettel dolgoznak. November 4-ig 2400 köbméter siló dicséri jó munkájukat. A nagybaráti állami gazdaság fiatal dolgozói több mint négyezer köbméter kukoricaszárat, répa levelet tartósítottak. A termelőszövetkezetiek közül az öreglaki "Ifju Gárda" ifju tagjai törtek az első helyre, s megelőzték a répa pusztaiakat. 1050 köbméter vállalatukat több mint 200 százalékra teljesítették; 3000 köbméter kitűnő silót etethetnek állataikkal.

A somogyi DISZ-fiatalok november 4-ig csaknem 70.000 köbméter silót készítettek és megfogadták, hogy a forradalmi héten maradéktalanul teljesítik vállalatukat. Ez a mennyiség, egy számos állatra hét köbmétert számolva, tízezer szarvasmarha jó áttelálatéséhez elegendő.

A DISZ megyebizottság és a megyei tanács pénzjutalmat tüzött ki a három legjobb eredményt elért silózó brigád között. Az első díj 1500, második díj 1000, a harmadik 500 forint. /MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1954. november 4.

13 óra 15 perc

NAGY ÖNKÖLTSÉGCSÖKKENTÉSI VÁLLALÁSOK AZ ÁLLAMI GAZDASÁGOK TELI GÉPJAVÍTÁSAINÁL.

i Kö/E/Gy No F 1954. november 4.

November 1-én az állami gazdaságok gépműhelyeiben is megkezdtek a téli gépjavitásokat. A gépészeti dolgozók az on igyekeznek, hogyan tudnák ebben a munkában is csökkenteni az önköltséget.

5 százalékos önköltségcsökkentés alkatrész felújítással

A pankotai állami gazdaság gépműhelyének dolgozói elhatározták, hogy a traktorokat és a munkagépeket február 1-ig, az arató- és cséplőgépeket pedig május 10-ig a minisztertanácsi határozatban megállapított határidő előtt javítják ki. Ezenkívül vállalták, hogy a társgazdaságoknak 10 traktor- és 10 kombájnűtöt javítanak meg, elkészítik a 100 G 35-ös traktorhoz a dugattyúcsapszeg perselyét s más kisebb alkatrészeket is előállítanak. Olyan mérezen beszerezhető anyagokat, amelyekből náluk elegendő van raktáron, átadják más állami gazdaságok gépműhelyének. Jelentős a pankotai vállalatban az is, hogy a javításoknál az alkatrészek felújításával 5 százalékos önköltségcsökkentést akarnak elérni.

Szigoru minőségi ellenőrzés

A sárospataki állami gazdaság traktorosai és műhelydolgózói elhatározták, hogy javító csoportokat alakítsanak. Két csoport az izzófejés, kettő az universal traktorokat javítja, további két csoport pedig a munkagépeket. A javításban résztvesznek a gépek kezelői is. Megfogadták, hogy különösen nagy gondot fordítanak a minőségi ellenőrzésre. Minden gépről hibafelvételi jegyzőkönyvet készítenek, s az elvégzett munka felülvizsgálását a gazdaság két legjobb szerelője látja el. A gépjavitásban a folyamatos munkával, s a szigorú ellenőrzéssel - számításuk szerint - több mint 45.000 forint megtakarítást érnek el.

82.500 forint megtakarítás egy gazdaságban

A taksanyi állami gazdaság gépműhelyének dolgozói 25.000 forintot akarnak megtakarítani a gépek hazi javításával. A kiskörei állami gazdaság dolgozói 4 traktort, 4 cséplőgépet és egy vontatót javítanak meg házilag. A Gépjavitó Vállalat 152.000 forintot kérne a javításért, a kisköreiek ezt a munkát 69.500 forintból megoldják, megtakarításuk tehát 82.500 forint. A javításoknál felhasználják a hulladékanyagokat, s új alkatrészeket is készítenek műhelyükben. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1954. november 4.

13 óra 35 perc

10.000 DOLGOZÓ PARASZT AZ EZÜSTKALÁSZOS TANFOLYAMOKON

I+Vid R/B/Gy No P 1954. november 4.

November közepén az ország 400 községében és városában megkezdődnek az ezüstkalászos mezőgazdasági tanfolyamok. A dolgozó parasztság körében máris igen nagy az érdeklődés és eddig mintegy tízezren kérték felvételüket. Sok megyében javasolták a földművelésügyi miniszteriumnak, hogy - tekintettel a nagy érdeklődésre - több tanfolyamot rendezzenek az előirányozottnál.

A kétéves tanfolyam sikeres elvégzése után a résztvevők "ezüstkalászos földműves" cím viselésére jogosító oklevelet és jelvényt kapnak. Megkönnyíti a tanulást, hogy a hallgatók külön erre a célra összeállított könyvből ismerik meg a tudnivalókat.

150 nagykökényesi gazda a kertészeti előadásokon

Heves megyében eddig csaknem 2000 dolgozó paraszt jelentette be, hogy részt akar venni az ezüstkalászos tanfolyamokon.

Nagykökényes községben, ahol a dolgozó parasztok már régóta foglalkoznak gyümölcs- és zöldségfélék termesztésével, a kertészeti szakelőadásokra 150 gazda jelentkezett. Füzesabonyban 100 egyénileg gazdálkodó paraszt és termelőszövetkezeti tag tanul együtt a hosszú téli estéken.

Bentlakásos iskola Mórton

Fejér megyében különösen a gazdák körében nagy az érdeklődés, a dolgozó parasztok 60 ezüstkalászos tanfolyam megrendezését kérték. A legtöbb helyen együtt tanulnak a szövetkezeti parasztok és egyéni gazdák.

Mórton 2 éves bentlakásos mezőgazdasági iskola nyílt, amelynek 68 hallgatója van. A tanfolyam résztvevői, fiatal termelőszövetkezeti tagok és egyéni gazdák, délelőtt elméleti oktatásban vesznek részt, délután pedig gyakorlati mezőgazdasági munkát végeznek.

Zalában funkcionáriusok is résztvesznek az oktatásban

Zala megye 21 helyén több, mint 500 dolgozó paraszt jelentkezett a 2 éves téli oktatásra. A megyében 3 általános, 7 növénytermesztési, 8 állattenyésztési, 3 kertészeti és szőlészeti ezüstkalászos tanfolyamot rendeznek.

Több községben és járásban a dolgozó parasztokkal együtt pártfunkcionáriusok és a tanácsok mezőgazdasági osztályának dolgozói is felvételüket kérték a tanfolyamra. A nagykanizsai járási pártbizottságnak például minden aktívja résztvesz a kétéves oktatásban. /MPT/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1954. november 4.

13 óra 25 perc

PÉNTEKEN DÉLBE 12 ÓRAKOR TEMETIK DR WEIL MILT

1 HA/TI/Gy Mi 1954. november 4.

Dr. Weil Emil Kossuth-díjas egyetemi tanárt, a magyar munkásmozgalom kimagasló harcosát pénteken délelőtt 9 - 11 óra között ravatalozzák fel az Orvos- Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Semmelweis-területén /VIII. Szentkirályi u. 21./ A gyászszertartás 12 órakor kezdődik a Kerepesi-temetőben. /MTI/

KIEMELKEDŐ TRAKTOROSTELJESÍTMÉNYEK A NOVEMBER 7.-I VERSENYBEN

ö Vid Ká /B/Gy R P 1954. november 4.

Kétszeres normát teljesít F. Szabó János traktoros

Hajdu megyében november elejéig 26 traktoros és 3 brigád teljesítette november 7-i vállalását.

A csökmői "Kossuth" termelőszövetkezet több mint 2000 holdas gazdaságában dolgozik az őszi munkákban legjobb hajdusági traktoros: F. Szabó János. Őszi tervét már több, mint 110 százalékra teljesítette. A szövetkezetiek elmaradtak a betakarítással, emiatt késett a szántás-vetés, F. Szabó János november 7-i felajánlása tehát az volt: mindennap túlteljesíti műszaknormáját, hogy a szövetkezet behozza az elmaradást. A megye legjobb traktora névéhez méltóan dolgozik, s naponta 25-35 holdon végzi el a vetést a Lanz Bulldog traktorral vontatott 30 soros vetőgéppel. Legutóbb egészen kimagasló teljesítményt ért el: 1 nap alatt 52 holdon vetett el őszi búzát, s még az éjszaka el is boronálta. A kiváló traktoros igen jól keres. Az elmúlt dekádban például 752 forintot vitt haza.

A forradalmi héten 20 traktor dolgozik két műszakban a mosonszentjánosi gépállomáson

A mosonszentjánosi gépállomáson 5 brigád és 25 traktoros csatlakozott a november 7-i versenyhez. A versengés most a mélyszántás meggyorsításáért folyik, s ezért minél több traktort két műszakra állítanak be. Új traktorosokat vettek fel, s így az eddigi 12 traktor helyett a forradalmi héten már 20 traktor dolgozhat kettős műszakban. A legjobbak között van Zatkó Mihály, aki éves tervét 390 normálholddal szárnyalta túl s a legutóbbi dekádban 750 forintot és 136 kiló kenyérgabonát keresett. A kiváló traktoros a forradalmi hét első két napján G 35-ös traktorával egy műszakban 5.7 normálholdnyi őszi mélyszántást végzett. Méltó versenytársa I. Varga József 5.5 normálholdnyi napi mélyszántással.

A forradalmi hét lendülete máris szép eredményt hozott: a mosonszentjánosi gépállomáson az egy műszakra eső teljesítmény 4.3-ról 4.7 normálholdra emelkedett /MTI/---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1954 november . 4

11/ óra 11^{perc}

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Hné P

törtökön délben:

A Meteorológiai Intézet jelenti november 4-én, csü-

Felhőátvonulások

Grönland felől gyorsvonulásu sarkvidéki légtömegek árasztották el Közép-Európát, s első hullámuk benyomult a Szovjetunió nyugati területeire. Az említett területeken csapadékos, szeles az időjárás. Szárazabb idő Európában csak a Balkánon, valamint a Don és a Volga közötti vidékeken van.

Hazánkban szerdán a napközben még ködös volt az idő, több helyen szitált a köd. A hőmérséklet 8-11 fokig emelkedett. Este északnyugat felől óceáni levegő árasztotta el az országot. Megélénkült a szél, s reggelig országszerte esett az eső. A csapadék mennyisége Baranya, Bács-Kiskun és Szolnok megyékben meghaladta a 10 mm-t. Pécsen 20 mm eső hullott. Az ország többi részén 4-8 mm közötti csapadék esett. Éjszaka 5-8 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 0,3 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 3,5 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 9 Celsius-fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, mérsékelt emelkedő irányzatú.

Várható időjárás péntekéig: felhőátvonulások, ma főként keleten több helyen, holnap már csak egy-két helyen eső. Mérséklődő északi szél. Az éjszakai lehülés főleg nyugaton erősödik, s ott helyenkint talajmenti fagy is lesz. A nappali hőmérséklet kissé emelkedik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton 1-4, keleten 4-7, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 9-12 fok között.

x x x

A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet: 4-9 fok között. /MTI/

ÉRTEKEZLET A BAROMFIPESTIS LEKÜZDÉSÉRŐL

t Kö /P/Gy No Mi 1954. november 4.

A mezőgazdaság fejlesztéséről szóló párt- és kormányhatározat többek között előírja a fokozott küzdelmet a baromfipestis ellen. A baromfipestist megelőző, az egész országra kiterjedő kötelező védőoltások bevezetése után 1952. - és 1953-ban ez a betegség gyakorlatilag ugyiszólván megszűnt. Annál érthetlenebb volt, hogy az idén, főleg a nyári hónapokban újból felütötte a fejét. Mi volt ennek az oka és hogyan kell hatásosan védekezni a betegség ellen; - ezt tárgyalták meg a szakemberek azon az értekezleten, amelyet a Micsurin Agrártudományi Egyesület kisállattenyésztési szakosztálya hívott össze. Hódosy József, az Országos Állategészségügyi Intézet osztályvezetője előadásában megállapította, a betegség fellépésének fő oka, hogy a múlt évben sok állattartó elvonta állatát a kötelező oltás elől. A védekezés terén fő feladatnak jelölte meg a betegség bejelentését, hogy az állatorvosnak módjában legyen intézkedni a zárlat elrendeléséről, a beteg állatok megsemmisítéséről, a betegséggyanusak elkülönítéséről, a védőoltásokról és a fertőtlenítésről.

Az előadást követő vitában a hozzászólók kiemelték: a betegség elterjedésének egyik fő oka, hogy nagyon sok helyen teljesen elhanyagolják az állategészségügyi előírások betartását; nem jelentik be, ha a betegség fellép, a beteg állatokat piacra viszik, vagy elajándékozzák, sokszor a begyűjtő szervek szállítják azokat az ország különböző részeibe. Pedig a betegséget lehetne küzdeni. Példa erre az állami gazdaságok eljárása, amelyekben - ahogy Wettstein János, az ÁGM főelőadója elmondotta - évenként pontosan és lelkiismeretesen beoltják az állatokat, gondosan betartják a rendszabályokat, ennek következtében évek óta komolyabb elhullás sehol nem volt. /MTI/

A MEZŐGAZDASÁG MUNKÁJÁT SEGÍTŐ SZAKKÖNYVEK JELENNEK MEG

i HA/dg/Gy HX P 1954. november 4.

A Mezőgazdasági Könyvkiadó a közeljövőben több jelentős gyakorlati szakkönyvet jelentet meg. Horváth László "Malacnevelés" című népszerű ismertetője a szoroson vett malacnevelésen kívül részletesen foglalkozik a sertésstenyésztés legfontosabb tudnivalóival, a vemhes állat gondozásával, s az éléssel is. Bedők József "Szénakészítés" című munkája útmutatást ad a széna gyűjtésére, előkészítésére és tárolására, ismerteti a silózást. Gruber Ferenc "Rét és legelő" című műve a gyeptelepítéssel, ápolással, fűmagtermesztéssel, a leromlott rétek és legelők javításával kapcsolatban ad gyakorlati tanácsokat. Dimény Imre "Gépállomási dolgozók zsebkönyve" összefoglalja a gépállomási dolgozók agrotechnikai teendőit, a gépjavítás és karbantartás kérdéseit. Új füzet jelenik meg "Az öntözés időszzerű kérdései" című tájékoztatóból. /MTI/

M T T B E I F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1954. november 4.

15 óra 25 perc

RENŐRSÉGI HIRER

i Fm/dg/Gy KC P 1954. november 4.

November 2-án este a Fiumei ut és a Salgótarjáni ut kereszteződésénél a 28-as és a 23-as jelzésű villamos összeütközött.

Ketten súlyosan - de nem életveszélyesen - öten pedig könnyebben megsérültek. A balesetet Haverka Margit, a 28-as villamos vezetőjének gondatlansága okozta. A budapesti rendőrség megindította ellene a büntető eljárást.

x x x

A budapesti rendőrség büntető eljárást indított Leopold Jenő és Sebők József alkalmi munkások ellen, akik a Puskin film-színház előtt mozijegyekkel üzérkedtek. 42 mozijegyet találtak náluk. Bevallásuk szerint a jegyeket a hivatalos árnál 4-5 forintra drágábban árusították.

x x x

Lemvári László volt horthysta őrmester - aki legutóbb a várpalotai szénbányánál mint irnok dolgozott - rendszeresen hamis szénutalványokat állított ki. A hamis utalványokra a szén Varsányi József várpalotai lakos váltotta ki és értékesítette. Bűnös tevékenységükkel mintegy 170.000 forint értékű, körülbelül 40 vagon szénrel károsították meg a népgazdaságot. A Veszprém megyei rendőrség megindította ellenük a büntető eljárást.

x x x

A Pest megyei rendőrség eljárást indított Simon József 20 éves, Csikós György 19 éves és Valaszka Sándor 25 éves nagykatái lakosok ellen, akik a nagykatái földművelésszövetkezet 1. számú italmérő helyiségében megtámadták és kétszer megütötték a szolgálatát teljesítő rendőrt. A rendőrség Simon Józsefet, Csikós Györgyöt és Valaszka Sándort átadta az ügyészségnek./MTI/

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1954. november 4.

16 óra 20 perc

KÉSZÜLNEK A JÖVŐ ÉVI NAPTÁRAK

SJ/Szb/Gy NL VE 1954. november 4.

A nyomdában készülnek már a jövő évi naptárak. A legtöbb naptárt - csaknem kétmilliót - a Globus-nyomda készíti, többek között 62.000, népművészeti mintákkal díszített karton falinaptárt, 450.000 "lapnaptárt", 92.000 eseménynaptárt és több mint 800.000 asztali előjegyzési naptárt készítenek itt. A naptárak a tavalyinál jobb papíron készülnek. A tavalyival ellentétben az idén már a névnapok is felkerültek a naptárakra. A Globus-nyomda dolgozói a / már befejezték, most a spirálozást és a támlák készítését végzik. / nyomtatást

Több más nyomdában is készülnek naptárak, így a köznevelési Kincses kalendáriumból az Athenaeum, az Egyetemi és a Budapesti Szikra nyomda közös munkájával készít többtízegzer darabot. A jövőévi naptárak egy részét már árusítják az ÁPISZ-boltokban. /MTI/

AZ ÉPÍTÉSÜGY ÉS A KÖZLEKEDÉS ÉLÜZEMEI

SzB/Tr/Gy KL VE 1954. november 4.

Az építésügyi, valamint a közlekedés- és postaügyi minisztérium az illetékes szakszervezetekkel együttesen értékelte a két minisztériumhoz tartozó vállalatok harmadik negyedévi eredményeit. Az értékelés alapján a következő vállalatokat tüntették ki élüzem-cimmel:

Az építőiparban 14 vállalat érdemelte ki az élüzem-címet. Az I-es számú Földmunkát Gépesítő Vállalat, a 26/1.sz. építőipari vállalat ez évben kétszer, a minisztérium és a SZOT vándorzászlajával kitüntetett 12/7-es Segédipari Vállalat háromszor teljesítette az élüzem-cím feltételeit. Az építőanyagiparban 15 vállalat kapta meg a kitüntetést. Köztük 7 vállalat ez évben másodszer, a minisztérium és a SZOT vándorzászlajával kitüntetett Eternit Művek dolgozói harmadszor bizonyultak méltónak a kitüntetésre.

A közlekedés- és postaügyi minisztériumnál a szegedi állomás, a miskolci és a szolnoki fűtőház, továbbá 24 főnökség és vállalat kapta meg a kitüntetést. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1954 november 4

16 óra 55 perc

BUDAPESTEN AZ V. KERÜLET VEZETŐ LAKÓTERÜLETI FÉMGYŰJTŐVERSENYBEN -
A VIDÉK HIREI

6 Hbj/Fd KL Hné VE

1954 november 4

A vasgyűjtőhónap első napjaiban a fővárosban és vidéken sok jó eredmény született. Az Uzenek zömében jól szervezték meg a gyártakaritást, s így jelentős mennyiségű vas- és fémhulladékot juttattak a kohászatnak.

Budapesten

a Ferroglobus két telepén kisselejtezték a fölösleges vasanyagot, összesen több mint ezer tonnát. A MESZHART a lágymányosi öbölben egy 1500 mázsa súlyú, a háború alatt elsüllyedt uszályt emelt ki, s amint a Duna vizállása megengedi, megkezdik felszabadítását és elszállítását. A Szállítóberendezések Gyárában eddig 400 mázsa vasat és 150 mázsa fémot adtak át a begyűjtő szervezeteknek, s a jó eredmények mellett dicséretes az is, hogy az összegyűjtött vasat és fémot - Stadler István hulladékfelelős vezetésével - anyagonként szakszerűen külön-külön tárolják. Ugyancsak jó eredménnyel folyik a gyűjtés a II. számú BELSPED kovácsműhelyben, ahol eddig 40 mázsa használhatatlan patkót gyűjtöttek össze.

A lakóterületi gyűjtésben a kerületek között érdekesen alakul a verseny. Az első helyen az V. kerület halad, amely eddig 127 pontot szerzett. Szorosán követi a IV. kerület 111 pontos eredménnyel, 100 pontnál többet szerzett már a XII., a XXI. és a XXII. kerület. Utolsó helyen van a XVI. és XVII. kerület.

Az uttörők közt most kezd kialakulni a verseny. A fiatalok versenyének egyik legfontosabb mozgatója a bélyegok alapján történő jutalmazási rendszer. Októberben Pirkov László, a Kézinczy utcai általános iskola VII. osztályos tanulója nyerte meg a versenyt, aki az e héten sorrakerülő jutalmazásánál 880 forint értékű karórárt kap.

Vidéken

is jó útemben halad sok helyütt a gyűjtés. Somogy megyében 26 átvevőhely áll a vasgyűjtők rendelkezésére.

/folyt. köv./

L

• M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás

1954 november 4

17 óra / pere

/Budapesten...folyt/ 6 Hbj/Fd KL Hné VE

Kaposvárott a Sétatér uti iskola egyik szorgalmas vasgyűjtő brigádja ... Harnath János VI. osztályos tanuló irányításával már több mint hatnázsza vashulladékot adott át a MŰH-nek, amiből csaknem 500 vizesvödört lehet készíteni, a lelkes uttorók azt ígérték, hogy a hónap végéig egy traktor elkészítéséhez elegendő vashulladékot szednek össze.

Három nap alatt Heves megyében 663 názsza vasat és 56 názsza szinesfénét gyűjtöttek. A legjobb eredményt a hatvani fiatalok érték el. Csongrád megyében legjobb eredménnyel a szegediek büszkélkedhetnek. Győr megyében több földművesszövetkezet vas- és fémgűjtési párosversenyre lépett egymással./MTI/

ÜZLETEK ÉS PIACOK NYITVATARTÁSA NOVEMBER 7-ÉN

k BelKerm § Hné KL VE

1954 november 4

November 7-én a husszékok, tejüzletek, a tejet árusító élelmiszerüzletek, cukorkaboltok, továbbá a csarnokok és piacok, valamint a vendéglátóipari üzletek a vasárnapi nyitvatartási rend szerint árusítanak.

Az iparcikkek árusító valamennyi áruház és bolt zárva lesz.

Vidéken az üzletek nyitvatartását a megyei tanács vb. kereskedelmi osztálya a fentiek figyelembevételével állapítja meg.
/MTI/

CSAKNEM KÉTMILLIÖTVENEZER FORINTOS KÖLTSÉGGEL MEGKEZDTÉK TATIBÁNYÁN AZ UTAK JAVÍTÁST

i Vid Vg Hné KL Bn

1954 november 4

Tatabányán a napokban megkezdtek a város hat legfontosabb utvonulának megjavítását. 15-20 centiméterrel szélesítik az uttesteket és a mestani beton, cement és malacútakat mintegy huszonháromezer négyzetméternyi területen aszfalttal borítják. Az utak javítása - melyre csaknem kétmilliötvenezer forintot fordítanak - előreláthatólag január közepére fejeződik be. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1954 november 4

17 óra 05 perc

A KERESKEDELEM IS FELKÉSZÜLT HAJDU-BIHAR MEGYÉBEN A DISZNÓLÉSRE

I Vid Vg KL Hné Bn

1954 november 4

Még a disznóölési időszak elején tartunk, de a Hajdu-Bihar megyei népboltokban és földművesszövetkezetek raktáiraiban három havi sémennyiséget tárolnak, ezenkívül bors, borspótló, meboránna, köménymag és egyéb fűszerárú is bőven van. Hiány csak paprikából mutatkozik. Ezzel a felkészüléssel még a nagy hófúvások idején előforduló áruszállítási nehézségeket is áthidalhatják. Szükség is van a felkészülésre, mert az előrejelések szerint ezen a télen jóval több disznót ölnek Hajdu-Biharban, mint tavaly. Októberben 497 vágási engedéllyel adtak ki többet a megyében, mint 1953 októberében. A kereskedelmi hálózatnak arra is volt gondja, hogy borban se legyen hiány. A negyedik negyedévre 70 százalékkal több bort kap Hajdu-Bihar megye, mint a harmadik évnegyedben. /MTI/

EGÉSZ TÁRSADALMUNKAT ÉRINTŐ KÉRDÉSEKRŐL TÁRGYAL A FALUSI NEVELŐK ORSZÁGOS KONFERENCIÁJA

t Sr & Bné Hné Li VE

1954 november 4

November 15-én és 16-án Budapesten országos konferenciára gyűlnek össze a falusi nevelők. A konferenciával kapcsolatban Kiss Gyula oktatásügyi miniszterhelyettes osztorörtökön tájékoztatta a sajtó munkatársait.

Bevezetőben elmondotta, hogy hasonló jellegű tanácskozást a felszabadulás óta és azt megelőzően sem tartottak.

- Az elmúlt években - mondotta a miniszterhelyettes - nem fordultunk rendszeresen, következetesen a gyakorló nevelők ezreihez, nem ismertük meg alaposan véleményüket és így az oktató-nevelő munka kérdései leegyszerűsítve jelentkeztek: utasításokkal, kiadványokkal tömegével váltak fejleszteni a gyakorlatot, kevés volt a vita, általában nem került sor az iskolai munka széleskörű megvitatására. Ha így volt ez a pedagógusok körében, fokozottabban így volt társadalmi vonatkozásban. Társadalmunk kövéssé foglalkozott az ifjúság nevelésének/problémáival. Az utóbbi időben - mint életünknek annyi más területén - láthatunk változást. Ugy igaz ez a kérdés, ahogyan az a Hazafias Népfrent kongresszusán felmerült. Most, az új szokásban az iskola, az uttörő mozgalom, a DISZ, a szülők, az egész kulturális élet, az egész társadalom együttes munkájára van szükség, hogy az ifjúság olyanra fejlődjék, amilyenek mi szeretnénk. /folyt.köv./

/necv

/Egész társadalmunkat, ... l. folyt/ t Sr & Bné Hné Li VE

- A falusi nevelők országos konferenciája - meggyőződésünk szerint - túlnő az oktatásügy keretein, nem csupán a pedagógusokat érinti és érdekli, hanem egész társadalmunkat,

- A falusi nevelők országos konferenciáján megnyílik a lehetőség, hogy 500 küldött - az ország minden tájáról - elsősorban azokat a kérdéseket, feladatokat tárgyalja, amelyek falusi iskoláink, óvodáink, a falu népe előtt állnak.

- Nem kétséges, hogy az új szakasz leggyorsabban megoldandó feladatai éppen falun jelentkeznek. Mindez szükségszerűen vonja maga után, hogy fokozottabban foglalkozzunk a falusi és a tanyai iskolák problémáival.

→ továbbiakban a miniszterhelyettes a közoktatásügy főproblémájaként említette a városi és a falusi iskolák közötti differenciáltság megszüntetésének kérdését.

- Az a feladatunk - folytatva - hogy megkülönböztetően azonos feltételekről gondoskodjunk iskoláink számára, tehát a ma még nehezebb helyzetben lévő iskoláinknak, pedagógusainknak több segítséget nyújtunk. Nem akarjuk, hogy lényeges nívőkülönbség legyen a városi és a falusi iskolák között. Egész oktatásügyünk további fejlődése alapvetően attól függ, hogy a párt és a kormány idevonatkozó határozatainak megfelelően hogyan tudjuk javítani az általános iskolák munkáját és milyen támogatást nyújtunk falusi és tanyai iskoláinknak. Az utóbbi hónapokban kiadott intézkedések, utmutatások egész sora már ezt a célt szolgálja.

- Elkészült az általános iskola alsótagozati tanterve. Új tankönyveit bevezetésük előtt 110 nevelő osztályában kísérletileg kipróbáljuk. Kísérleti iskoláink között falusi, tanyai iskolák vannak. Tudományos intézetünk már dolgozik az általános iskolák felsőtagozati tantervén. A közeljövőben hozzákezdünk a módszertani kézikönyvek készítéséhez, amelyek minden pedagógus kezébe kap és nagymértékben megkönnyítik majd a felkészülést az órákra. Nemrégiben adtunk ki hasonló jellegű segédkönyvet azoknak a nevelőknek, akik egy időben négy vagy két osztály tanulóival foglalkoznak a felső tagozatban.

/folyt.köv./

TL

B 29. kiadás

1954 november 4

17 óra 35 perc

/Egész társadalmunkat... 2.folyt/ t Sr & Bnó Hnó Li VE

Beruházásainkat, a rendelkezésre álló anyagi erőket jórészt általános iskoláink fejlesztésére fordítottuk és fordítjuk. Megjavítottuk és szélesítettük a szakosított oktatást azzal, hogy több tanerőt adtunk falusi és tanyai iskoláinknak.

- Főleg tanyai és falusi nevelők helyzetét könnyítő rendelkezéseket is hoztunk. Több fizetést biztosítottunk azoknak a nevelőknek, akik a falvaktól messze, több osztályt tanítanak. A minisztertanács rendeletileg biztosított egy-két hold terjedelemben földet a falusi nevelők számára.

A következőkben Kiss Gyula érintette mindazokat a kérdéseket, amelyekről az országos konferencia tárgyal.

- Célunk az, - hangsúlyozta - hogy a konferencián közelebb kerüljenek egymáshoz a falu és a város nevelői. Az országban sok helyen hasznos kezdeményezések indultak a kapcsolatok kiépítésére a város és a falu iskolái között. A városi iskolák több helyen szerelhetők eszközökkel, szertári felszerelésekkel segítik a falusi, tanyai iskolákat. Kölcsönös kirándulásokat is rendeztek, sőt az elmúlt nyáron táborozásokat szerveztek és közös sportrendezvényeken vettek részt. A konferencia megadja majd a lehetőséget, hogy ezek a szétszórtan jelentkező helyes kezdeményezések országos mozgalommá fejlődjenek.

A miniszterhelyettes a továbbiakban a nevelés kérdéséről beszélt.

- Az elmúlt évek során - mondotta - főleg az oktatás problémáival foglalkoztunk és eléggé elhanyagoltuk a nevelés kérdéseit. Ezt a kérdést alaposan elemézi a Központi Vezetőségnek a közoktatás helyzetéről és feladatairól szóló határozata. A jövőben sokkal jobban, életsejtőbben kell foglalkoznunk a hazafias nevelés, a közösségi nevelés, a fegyelmre és a gyakorlati életre nevelés nagy kérdéseivel. A nevelés feladatai természetesen főleg az oktatásban valósulnak meg. A konferencián tehát meg kell vizsgálni azt is, hogy tanterveink mennyiben szolgálják nevelési célkitűzéseinket, mit kell tennünk a gyakorlati életre nevelés jobb és helyesebb megoldásáért.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1954. november 4.

17 óra 45 perc

▲ KULTURBRIGÁDOK ÉRDEKES ÖTLETEKKEL, JÓ HELYI KEZDEMÉNYEZÉSEKKEL
KÉSZÜLNEK A TANÁCSVÁLASZTÁSRA

ö Im/dg/Gy Li Bn 1954. november 4.

Országszerte készülnek a dolgozók a tanácsválasztás napjára.

Borsod megyében .

az edelényi járásban a DISz-fiatalok és az uttörők 977 jelölőgyűlésen köszöntötték dallal, táncal a választókat. Rudabányán az uttörők felkeresték a tanácstag-jelölteket és a bányászzenekar hangjai mellett virágcsokorral üdvözölték őket. Hojókereztúron a DISz-fiatalok a község 15 választási körzetében vidám toborzókat rendeznek, ahol dallal, táncal hívják fel a falu népe figyelmét a közelgő tanácsválasztásra. Az edelényi járási kulturotthonban nagyszabású kiállítást rendeztek "Hogyan élnek termelőszövetkezeteink" címmel. A kiállítás bemutatja azt is, hogyan lesz egyre szorosabb, erősebb a munkásság és a parasztság között a kapcsolat, így például a "Vörös zászló" tsz tagsága hetenkint 200 liter tejet, 30 kilogramm hizottbaromfit és 50 kilogramm juhsajtot juttat a rudolftelepi bányászok piacára.

Szabolcs megyében

a tanácsválasztás napján kifejezésre jut majd külső ségében is, hogy az a nap az öröm és győzelem ünnepe. A kulturesoportok helyi gyűjtésű új érdekes dalokat, táncokat tanulnak, Rozsályban szatmári népdalokat, Nyirbogáton bogáti népi táncokat gyakorolnak, Mária-pócsán a hagyományos "kenderdörzsölő" játékot ujtják fel. Több színjátszó csoport tanulja Móricz Zsigmond: "Légy jó mindhalálig" című színművét, Nyirbátorban a rigmusbbrigádok ötletes helyi rigmusokra készülődnek. Nem maradnak tétlenek a fiatalok sem. Eddig több mint száz DISz-szervezet tartotta meg az új választók találkozóját. November 13-tól kezdve pedig olyan gyűléseket tartanak, amelyeken emléklapokat osztanak az először szavazó fiataloknak.

▲ makói járásban

16 község kulturesoportja keresi fel a jelölőgyűléseket. A dolgozók nagyobb érdeklődésének felkeltésére csereműsorokat szerveznek. A földesági pedagógusok Szigligeti "Liliumfi" című színművet mutatják be a környéken, a csanádpalotaiak Pitvarosra látogatnak el, a pitvarosiaknak pedig országszerte ismert népi együttese a csanádpalotai jelölőgyűléseken lép fel. A makói járási József Attila kulturház zenekara és színjátszói a választás előtti napokon otthonukban köszöntik fel azokat a fiatalokat, akik az idén lépnek először az urnák elé.

/Folyt.köv./

KO

/A kulturbrigádok...1.folyt./ ö Im/ág/Gy Li Bn

Veszprém megyében

70 képből álló diafilmet készítenek, amely bemutatja a megye fejlődését, új létesítményeit az 1950-es tanácsválasztás óta és az ezekhez az eredményekhez legtevékenyebben hozzájáruló tanácsstagokat. A tapolcai járási kulturház fotószakköre lefényképezte a járás új intézményeit, az élenjáró dolgozókat, a tanácsstag-jelölteket. A fényképsorozatból összeállított tablót kiállították a járás valamennyi községében. A megye rigmus-írói tapasztalatcserére jöttek össze; rigmusaik közül a legnagyobb sikert a veszprémi Fémfeldolgozóban készült prózai és énekes köszöntő aratta. Ennek a szövegét a megyei tanács eljuttatja a többi kulturotthonba.

Hajdu- megyében

több mint 300 kulturagitációs brigádot alakítottak a fiatalok. Hajduszávaton a pedagógusok a népfront-bizottság kezdeményezésére fel dolgozták a község történetét és fejlődését. Agpeken, grafikonokon mutatják be Hajduszávát fejlődését. Debrecenben husz iskolai énekkor, ezenkívül a város üzemi és hivatali kulturesoportjai adnak műsort a szavazás napján a szavazóhelyiségek előtt. A Tatarozó Vállalat tancosai cseh polkát tanulnak be, az Épületanyagfuvarozó Vállalat dolgozói pedig saját gyűjtési nyíradonyi legénytáncot gyakorolnak. A tanyavilágban több mint harminc tanyasi iskola tanulói köszöntik majd a tanyasi szavazóhelyiségeknél a szavazókat.

Budapesten

a Goldberger Textilnyomó és Kikészítőgyár Békőbrigádja is részt vesz a tanácsválasztás előkészítésében. A népszerű, tiztagu, négy szólamban éneklő brigád eddig hét ízben szerepelt a békásmegyéri tanácsstag-jelölő gyűléseken. A brigád nemcsak a jelölőgyűléseket keresi fel, lelkesen készül a tanácsválasztás nagy napjára, magyar és szovjet népdalokat, időszerű rigmusokat tanulnak erre az alkalomra. Azt tervezik, hogy végigjárják a szavazóhelyiségeket és úgy köszöntik a III. körlet dolgozó népt.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1954. november 4.

17 óra, 5 perc

/A kulturbrigádok...2.folyt./ ö Im/ag/Gy Li Bn

A XIII. kerületi tanács

választási csoportja a szavazatszedő bizottságokkal kapcsolatos munkákkal foglalkozik. A szavazatszedő bizottság tagjait a Hazafias Népfront jelöli, az esküt pedig a XIII. kerületi tanács végrehajtó bizottsága elnöke kezébe teszi le. A választási csoport a 905 bizottsági tag kiértesítését és az eskütételre való előkészítést, oktatását végzi. A csoporthoz eddig az ideiglenes és végleges névjegyzékből kihagyott választók részéről közel 500 felszólalás érkezett. A felszólalók közé tartoztak azok, akik a katonaságnál leszereltek, akik még nem töltötték be 18-ik évüket, de házasságot kötöttek és nagykorúak lettek, valamint azok a dalgozók, akik vidékről Budapestre költöztek./MTI/

/Egész társadalmunkat...3.folyt/ t Sr & Bné Hné Li VE

A továbbiakban utalt a pedagógusok iskolán kívüli társadalmi munkájának kérdésére is.

- Biztosan számítunk arra - hangsúlyozta - hogy hasznos és termékeny vita alakul majd ki a konferencián a nevelők társadalmi feladatairól, a Hazafias Népfrontban betöltendő szerepükéről, a falusi DISZ- és kulturmunka támogatásáról, a felnőttek oktatásával kapcsolatos kérdésekről és nem utolsá sorban arról a segítségről, amelyet a falusi és tanyai pedagógusok nyújthatnak a tanácsválasztás előkészületei terén - fejezte be tájékoztatóját Kiss Gyula miniszterhelyettes./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1954. november 4.

18 óra 10 perc

JOBB, OLCSÓBB, GYORSABB TERMELÉSÉRŐL SZÁMOLNAK BE A FORRADALMI MŰSZAK JELENTÉSEI

i SL/F/PE KL P

1954. november 4.

A sok jó szervezési intézkedés, s a dolgozók szívből jövő felajánlásai kitűnő eredményekkel teszik felejthetetlenné a november 7.-i versenyt. Levelek és táviratok száza számolnak be arról, hogy a forradalmi műszak első négy napján dolgozónk mennyit haladtak előre céljaik elérésében.

Transzportőr anyadaru készült a fa vízi szállításának meggyorsítására

Ahány részleg van az Ujitásokat Kivitelező Vállalatnak, annyi felajánlás született a vállalatnál november 7.-e tiszteletére. A vállalat dolgozóinak feladata: új, korszerű munkaeszközök, közszükségleti cikkek, mezőgazdasági gépek mintapéldányainak elkészítése. Az elmúlt három hónapban 35 gépet adtak át sorozatgyártásra.

Annak ellenére, hogy egy-egy gép gyártásánál, munkájuk természeténél fogva, nem tehetnek szert gyorskorlatra, becsülettel valóra váltják felajánlásuk minden pontját.

Az első gép, amit november 7.-e tiszteletére felajánlottak: egy különleges transzportőr anyadaru. A gép nehéz testi munkától kíméli meg azokat a dolgozókat, akik eddig kézi erővel vontatták az erdőben kivágott fa berakására szolgáló 14 mázsás transzportőrt.

A transzportőr állandó helyre ezennel az anyadaru lesz, s ha szükség van erre, egy gépi szerkezet a transzportőrt két karral felemeli s utána a part és az uszály peremére helyezi. Ezáltal jelentősen meggyorsul a kitermelt fa uszályba rakása.

Az Ujitásokat Kivitelező Vállalat gépműhelyének dolgozói a felajánlott 300 óra helyett 675 órát takarítottak meg a daru elkészítésénél, s a gépet szerdán a bajai Duna-ágban vízre bocsátották.

i Sz/Szb

Gyorsabban készülnek a téli fehérműk

A Fehérműgyárban sok téli-holmi készül most. Ebben a hónapban a kereskedőim 27.000 flanelinget vár a gyártól s ezenkívül 8100 bányászinget, igen sok csacsémóklengyét és exportra kerülő ingeket is varrnak.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1954. november 4.

18 óra 15 perc

/Jobb, olcsóbb, . . . 1. folyt./ i Sz/Szb/FE NL P

"Mielőbb az üzletekben legyenek a téli holmik" - mondták a dolgozók a forradalmi műszak kezdetén s valamennyien felajánlották, hogy minden szalag naponta néhány darab fehérneművel többet gyárt. A forradalmi műszak napjaiban a flanelingeket készítő szalagokról a tervezett 520 helyett 545, 611 és 615 ing került le. A Fehérneműgyárban hosszú idő óta most történik meg először, hogy naponta minden szalag, - tehát minden dolgozó - teljesíti előirányzatát.

- Üzemünkben nagy változást hozott a forradalmi műszak - mondták az első három nap munkájának értékelésekor Soldos Viktorné, a Fehérneműgyár párttitkára. - Nagy dolog, hogy ahol több mint ötszáz új dolgozó van, minden szalag teljesíti tervét. Türeelmes tanításunk első eredményei ezen az ünnepi héten kezdenek kibontakozni. Legfőbb célunk volt, hogy a forradalmi héten rátérjünk az egyenletes, jó ütemű termelésre. Ez már sikerült, továbbra is így kell dolgoznunk.

A Fővárosi Villamosvasuti
Főműhely Vállalat

Dózsa György főműhelyében is fokozott lendülettel dolgoznak a forradalmi műszak sikeréért, a felajánlások teljesítéséért. A főműhely dolgozói még a november 7.-i versenyszakasz kezdetén elhatározták, hogy a 2900-as típusú motorkocsik sinfékszerelését december vége helyett már november 7.-re befejezik. A motor és villanszerelő, valamint az esztergáműhely kollektívájának eredményes munkája nyomán a vállalat 21 kocsiból 20 már elhagyta a telepet és ismét részt vesz a főváros villamosközlekedésében. A huszonegyedik motoroskocsi sinfékszerelése is gyors ütemben halad. A fizikai és műszaki dolgozók a főműhely valamennyi üzemszékében egy emberként harcolnak, hogy az új, korszerű sinfékkel felszerelt huszonegyedik villamos is egy nappal a kitűzött határidő előtt, már november 6.-án ugyan-csak visszakerülhessen a forgalomba.

i SzB/Fd

Csütörtökön 48 új lakás vakolása készült el a Gubacsi-hidfői lakóépítkezésén

A forradalmi műszak lendülete egyszerű eredményeket hoz a 23.sz. építőipari vállalat Gubacsi-hidfői lakásépítésén is. Az építkezés 12 legjobb brigádja nagy versenyben van. Csütörtökön a déli órákban már olvashatták is a legjobbak nevét a díszes eredménytáblán.

/folyt. köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás 1954. november 4.

18 óra 20 perc

/Jobb, olcsóbb. . . 2. folyt./ i SzB/Fd/PE NL P

Csiszkola József kőműves építész vezette vakolóbrigádja november 7. helyett már november 4.-re elvégezte 28 összkomfortos lakás teljes vakolását. Puskás János és Mészáros Lajos kézi vakolóbrigádja is csütörtökön délután teljesítette november 7.-re tett vállalását. A két brigád husz összkomfortos lakás vakolását készítette el és teljesítésművel lehetővé tette, hogy pénteken reggel már megkezdhetik a szerelési munkákat.

A délutáni órákban a három brigád újabb negyven lakás vakolásához kezdett, amit december 10-re akarnak elvégezni. A kőművesbrigádok kiemelkedő munkája jelentősen elősegíti, hogy az elkészült lakásokba hamarosan beköltözhetnek a lakók.

i TP/EM

Tervezőmérnökök a forradalmi
műszakban

A Kohó- és gépipari Minisztérium tervező irodáinak mérnökei is csatlakoztak a MÁVAG november 7.-i és a tanácsválasztás tiszteletére indított munkaversenyéhez és vállalták, hogy ez év végéig népgazdaságunk részére 3,777.000 forintot takarítsanak meg.

A tervező mérnökök körültekintő, gondos munkájának eredménye, hogy november 4.-ig a vállalások túlteljesítésével már csaknem 3 millió forint a megtakarításuk.

A vállalatok teljesítésében Jákó Géza osztályvezető irányításával élen jártak Vasvári Vilmos fiatal tervezőmérnök brigádjának tagjai, akik az Ózdi Kohászati Üzemek felújítási munkáihoz készített tervekkel olyan megoldásokat dolgoztak ki, amelyek végrehajtásával a beruházási költségből ezideig 400.000 forintot takarítottak meg. A kohászati területén a gazdaságosabb tervezéssel, a technológiai folyamatok egyszerűsítésével, a munkaszervezési és munkásvédelmi kérdések megoldásánál a mérnökök 1,095.000 forintot takarítottak meg az ország számára.

i DI/F

Kétszázhold termőföld beporzásához elengedő DDT növényvédőszer gyártottak tervekön felül a Hungária Vegyiművekben

A Hungária Vegyiművekben készítik a többi között a mezőgazdaság részére oly fontos növényvédőszeret egyrészt. A dolgozók úgy igyekeznek, hogy munkájuk segítségével eredményesebb legyen
/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás

1954. november 4.

18 óra 35 perc

/Jobb, olcsóbb. . . 3. folyt./ i DI/F/PE NL P

a küzdelem a különféle növénybetegségek ellen.

A gyár DDT növényvédőszer üzemének dolgozói a Nagy Októberi Szocialista Forradalom és a tanácsválasztás tiszteletére megfogadták, hogy a forradalmi héten hét tonna porzószer gyártásához elegendő hatóanyagot készítenek előirányzatukon felül. Az ünnepi munkaverseny gyorsiramu lendülete az eddig néha még zökkenőkkel tarkított termelést jelentősen megjavította. A DDT üzemrészt dolgozói vállalásuk egy részét már teljesítették és kétszáz hold termőterület növényvédőszerellátásához elegendő DDT port gyártottak terükön felül.

A forradalmi műszakban a Magyar Adócsőgyárban elkészült az első hazai gyártmányú thoriumwolfram-szálas adócső

A forradalmi héten negyszerű eredmény született a Magyar Adócsőgyárban is. Csütörtökön elkészült az első hazai gyártmányú ötkilowattos thoriumwolfram-szálas rádiócső mintapéldánya.

A gyár dolgozói ezt a készítményt nem utasításra, hanem saját elhatározásukból tervezték meg. A thoriumos rádióadócső hazai gyártását, melyre ugyanis komoly szakemberek ellenozták. Az volt a véleményük, hogy egy ilyen bonyolult berendezés szereléséhez különleges képzettségű szakemberek, nagyfinomságu alapanyagok és hosszú gyártási tapasztalatok szükségesek. A Magyar Adócsőgyár dolgozói négyen nyugodtak és elhatározták: nekivágnak a kutató munkának és kísérleteknek. A gyár vezetői támogatják a gondolatot.

Doák Miklós, a gyár mérnöke, Konoráth Pál üvegtechnikus és Szépvölgyi Miklós csőszereelő az üzem többi dolgozójának támogatásával a forradalmi hét első napjig a munka jórészét már elvégezték. csütörtökre pedig az utolsó sinitásukat is befejezte az új Magyar adócső. Ez a korszerű készítmény - amely terven kívül készült - a televíziós berendezések követelményeit is kielégíti. Gyártásához csak hazai anyag van szükség. Nagy előnye, hogy kisebb energiafogyasztással teljesítménye változatlan. Ha például eddig egy 100 kilowattos rádióadó 300 kilowatt villanyenergiát fogyasztott üzem közben, most az új thoriumwolfram-szálas adócsővel csak 200 kilowatt energiát használ fel.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1954 november 4

18 óra 35 perc

UJABB TILTAKOZÁSOK NYUGAT-NÉMETORSZÁG FELFEGYVERZÉSE ELLEN

i KC/dg/Hné KC Bn

1954 november 4

A magyar dolgozók országsszerte csatlakoznak Joliot-Curienek, a Béke-Világtanács elnökének felhívásához és tiltakozásukat fejezik ki a Nyugat-Németország felfegyverzésére irányuló újabb mesterkedések ellen.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem

rektora. és dékánjai táviratot küldtek az Országos Béketanácsához. A távirat a többi között a következőket mondja:

/Nyugat-

"Mi, hazánk legrégebb és legnagyobb tudományegyetemének vezetői - összhangban az egész világ becsületes tudásaival - Németország felfegyverzése helyett egységes, a tudományt és ^atechnikát békés célok érdekében fejlesztő és felhasználó Németországot kívánunk egy, a harmadik világháború rémétől megszabadított és kollektív biztonságban élő virágzó Európában."

A táviratot Tamás Lajos rektor, Világhy Miklós, Hödlinger Gusztáv, Fuchs László, Böka László és I. Tóth Zoltán kari dékánok írták alá.

Az Akkumulátor és Szárazelektromos gyár dolgozói

csütörtökön délben röpgyűléseken beszélték meg Joliot-Curie felhívását. Rácz Magda, a Pertrix-üzem rész dolgozója elmondotta, hogy a német militarizmus által felidézett második világháborúban egész családja elpusztult. Kérte társait, ne engedjék, hogy egy újabb háború családjuk életét veszélyeztesse. Merklin István öntő rámutatott, hogy Nyugat-Németország újrafelfegyverzése az egész világ békéjét veszélyezteti. A magyar dolgozók azzal válaszolnak ezekre a mesterkedésekre, hogy tovább fokozzák harcukat pártunk Központi Vezetősége határozatainak valóra váltásáért. A gyűlés résztvevői elhatározásukról táviratban értesítették az Országos Béketanácsot.

/folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1954 november 4

18 óra 35 perc

/Ujabb csatlakozások...felyt/ 1 KC/dg/Hné KC Bn

Szegeden

már mintegy száz tiltakozó röpgyűlésen csatlakoztak városzerte Joliot-Curie felhívásához. Az Újszegedi Kender- és Lenzöveggyár békebizottságai az Országos Béketanácsoshoz küldött táviratukban kifejezésre juttatták azt a véleményüket, hogy nem értenek egyet a londoni és párizsi egyezményrel és követelték, hogy a nagyhatalmak tartsanak újabb tárgyalásokat. A szegedi ruhagyárban 16 békegyűlést tartottak a dolgozók tiltakozásuk kifejezéséül. Az Élelmiszerkiskereskedelmi Vállalat üzleteiben az ott tartózkodó vevők is résztvettek a röpgyűléseken.

A Fejér megyei békebizottsághoz

nap nap után érkeznek a tiltakozások Nyugat-Németország felfegyverzése ellen.

A székesfehérvári vasútállomás forgalmi dolgozói írják: "Elhatároztuk, hogy felemeljük szavunkat Nyugat-Németország felfegyverzése ellen. Elítéljük a kapitalistáknak ezt az újabb provokációját." A székesfehérvári bányagyutacsgyár dolgozói a következőket írták: "Csatlakozunk Joliot-Curie, a Béke-Világtanács elnökének tiltakozó felhívásához. Követeljük, szüntessék be a nyugat-németországi háborús készülődést."

A békebizottsághoz beérkezett tiltakozó levelokat sokszáz dolgozó írta alá. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1954. november 4. 18 óra 33 perc
/Jobb, - olcsóbb. . . 4.-folyt./ i . . . vid Vg
PE NL P

Versenyben a komáromi Duna-hid
magyar és csehszlovák szerelői

Az épülő komáromi Duna-hidon reggel 7-től este 7 óráig kat-
tognak a szerecselő kalapácsok. A MÁVAG szerelői a hid magyar szaka-
szának mintegy háromszáz méter hosszú részét már elkészítették. A
munka annyira előrehaladt, hogy a Szegedi-brigád másfél hét múlva
az 5-ös számú pilléren találkozhatik a Duna tulsó partjáról előre
haladó csehszlovák szerelőkkel.

A forradalmi őrség negyedik napján megbeszélésre jöttek
össze a hidépítők magyar és csehszlovák vezetői. Frantisek Kupka
csehszlovák művezető elmondotta, hogy Arnost Novak, Richard Ku-
csera és Karel Kupka szerelőbrigádjai csütörtökön délben befejez-
ték az 5-ös és 6-os pillérek szerelését. Tizenegy nap alatt 435
tonna vasat építettek be a csehszlovák dolgozók és ezzel teljesi-
tették november 7.-i vállalásukat.

A versenyben azonban nem maradtak alul a MÁVAG szerelői
sem. Szegedi János brigádja a tervezett 59 méter helyett 74 méte-
res hídszakaszt szerelt össze és csütörtökön délben már alig 25-
30 méter távolság választotta el őket az 5-ös pillértől.

A csehszlovákok csütörtökön . . . megkezdték a vasuti pálya
építését, s a magyar szerelők is az utolsó alkatrészeket készítik
elő, hogy december 19.-én, úgy ahogyan közösen elhatározták, - át-
adhassák a csehszlovák - magyar barátság hidját a forgalomnak.

Teljesítik vállalásukat a Dunakeszi
Vagonyár dolgozói

A Dunakeszi Vagonyárban a szekrónylakatos részleg dol-
gozói vállalták, hogy az előírt hat CAK típusu személykocsi szek-
rény helyett november 7.-ig nyolcat készítenek el. Felajánlásukat
már teljesítették. Bárány Imre négytagú csiszolóbrigádja három ko-
csi teljes fémcsiszolását és 46 CAK kocsi . . . ablakkeretének
csiszolását vállalta terven felül. November 3.-án befejezték ezt
a munkát és vállalásukon felül 56 ablakkeret csiszolását is elvégez-
ték. A vagonyár dolgozói elhatározták, hogy november 7.-ig telje-
sitik a hónap első harmadának tervét.

/folyt. köv./ K0

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1954. november 4.

18 óra 50 perc

/Jobb, olcsóbb... . 5. folyt./ i vid Vg/PE NL P

A pécsi Sopiana Gépgyár dolgozói a cipőipar és a mezőgazdaság megsegítéséért

A pécsi Sopiana Gépgyár dolgozói október havi tervükön felül öt felsőbőr kivágó gépet szállítottak a cipőiparnak, a mezőgazdaságnak pedig 12 szecskavágót, 300 kukoricamerzsolót készítettek előirányzatukon felül. A forradalmi műszak kezdete óta a "Béke"-öntőbrigád több mint kétszeres teljesítménnyel önti a szecskavágó alkatrészeit. Az esztergályosok között a női ifjunokások dolgoznak példamutatóan. Baka Mária és Bali Edit, akik a múlt héten alig-alig teljesítették napi előirányzatukat, hétfő óta 180-185 százalékos átlaggal esztergályozzák a szecskavágó tengelyeket. A gépgyár dolgozói elhatározták, hogy november 7.-e után is a forradalmi műszak lendületével dolgoznak és az év végéig négy felsőbőr kivágó gépet és 30 hanttörő tárcsakészletet gyártanak terven felül.

A herbolyai DISZ-fiatalok példája

A borsodi szénmedencében a herbolyai Terv-tárho frontfejlesztésén dolgozó DISZ-brigádok november 7.-ig háromszáz tonna terven felüli szénat termeltek. A DISZ-fiatalok keményen dolgoznak ígéretük valóra váltásáért. A legjobb ifjúsági brigádnak alapított vándorzászló őrzője Z. Tóth Ferenc, valamint Nagy László brigádja már teljesítette a vállalt jelentős részét: esütörtök reggelig csaknem két száz tonna szénat küldött terven felül felszínre. A munka jó szervezése érdekében bevezették az "esemény-naplót." Ebben minden műszakon feljegyzik: mi akadályozta a termelést, s a napló alapján tájékoztatják műszakváltó társaikat. Ezzel a kezdeményezéssel az ifjunokások bányászok a munkaidő kihasználását az elmúlt napokban mintegy 20 százalékkal javították meg. A fiatalok jó munkája a bányászati többi dolgozóját is sarkenti. Ennek eredménye, hogy a herbolyai Terv-tárho esütörtökre virradóan 111.2 százalékra teljesítette napi tervét és pótolta hőelejét elmaradását.

/Nagy Október

Csak kiváló minőséget

Az Adria Selyemszövőgyár dolgozói a minőség javításával készülnek a ... Unnepőre. Minden kétdépes szövőő elsőosztályu, vagy még ennél is jobb "extra" jelzésű anyagot gyárt. Szécsényi Margit, Kovács Béláné és Békési Piroska minden tudását beleszövi a selyembe, hogy a külföldre kerülő áru növelje a magyar ipar jóhírét. /folyt. köv./ TL

MTI BELFOLDI HIREK

B 41. kiadás

1954. november 4.

19 óra 15 perc

/Jobb, olcsóbb... . 6. folyt./ i vid Vg/PE NL P

A forradalmi műszak lendülete az üzem átlagos teljesítményében is megmutatja hatását. A szövőréspeken óránként átlagosan 52-60 vettéssel gyorsabban nő az anyag, mint az elmúlt negyedévben. Ez a néhány centiméternyi különbség két nap alatt már száz métereket jelent. Az üzem dolgozói a forradalmi hét eddigi szakaszában több mint 550 méter kiváló minőségű műselymet, tisztaselymet és nylon-anyagot gyártottak terven felül.

Kipróbálták az első Diesel-motort a Wilhelm Pieck gyárban

A győri Wilhelm Pieck-Vagon- és Gépgyár szállítórep üzemének dolgozói felajánlották, hogy új gyártmányuknak, a 130 lóerős Diesel-motornak első példányát november 7.-ig összeszerelik és fékpádon ki is próbálják. A műszaki és fizikai dolgozók példás összefogása legyőzte a nehézségeket. Értékes segítséget nyújtottak a munkához tapasztalataik átadásával a Ganz Vagongyár dolgozói is.

A dolgozók határidő előtt teljesítették vállalásukat, s a hathengeres JAR 135-ös Diesel-motort már a hét közepén beindították. Az új gyártmány ütemes dübörgése a forradalmi műszak legszébb munkasikerét hirdeti a Wilhelm Pieck gyárban.

Több és jobb cukrot adnak cukorgyáraink

A forradalmi műszak versenylendülete áttért a cukorgyáraikra is. A szerencsi cukorgyárban november első három munkanapján 110 százaléknál felett teljesítették a gyártási tervet s csütörtök reggelig 13 vagon első osztályú cukrot adtak terven felül a népgazdaságnak. Az évad kezdete óta már csaknem 1500 vagon cukrot gyártottak.

A hatvani cukorgyár dolgozói hétfő reggeltől minden nap tíz vagonnal teljesítik túl répafeldolgozási tervüket. Könnyűes lészló műszakja nyolc óra alatt 81 vagon répát dolgozott fel, ami egyedülálló teljesítmény a gyár fennállása óta.

A sárvári cukorgyárban naponta 3.6 vagonnal több cukorrépát dolgoznak fel, mint amennyit tervük előír. Ezzel az eredménnyel a gyár dolgozói túlszárnyalták tavalyi teljesítményeiket.

/folyt. köv./

KD

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1954. november 4. 19 óra 15 perc

/Jobb, olcsóbb. . . 7. folyt./ i vid Vg/PE NL P

Most célul tűzték ki, hogy a forradalmi műszak során a megengedett cukorvesztésüket öt százalékkal csökkentik és így mintegy 30.000 forinttal olcsóbb lesz a termelés.

A magyar és román vasutasok együttműködése a forradalmi hét sikeréért

Az Orient express Biharkeresztesnél halad át Magyarországról Romániába. A határállomás magyar vasutasai baráti együttműködésben dolgoznak román szaktársaikkal. és együttes jó munkával készülnek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom megünneplésére. Koczka János, a biharkeresztesi állomásfőnök elmondta, hogy a román mozdonyvezetők sokszor segítenek a magyaroknak a forgalmi nehézségek megoldásában. Sándor Demeter, Negru Demeter és Hóra János mozdonyvezetők, bár nem kötelességük, mégis nem egyszer végznek tolatási munkát, ezzel gyorsítják a magyar szerelvények összcállitását és elősegítik a pontos inditást.

A román és magyar kocsivizsgálók megállapodtak, hogy az utközben elromlott kocsikat közösen javítják ki. Ha egy-egy javításhoz szükséges alkatrész kifogy, készségesen segítenek egymáson.

A magyar vasutasok a forradalmi műszak során naponta legalább egy irányvonatot indítanak tervon felül. A vonatok átlagterhelését a korábbi 900 tonnáról 1200-ra növelték.

A diószgyőri finomhengermű kiváló eredménye

A diószgyőri Lenin Kohászati Művekben csütörtökön reggelre a finomhengermű kollektívája került az első helyre az üzemek közötti versenyben. A finomhengermű jóval 110 százalék felett teljesítette napi előirányzatát és 35 tonna hengereltárut termelt tervon felül. Ezzel az eredménnyel előnyt szerzett esedékes havi tervében is. Különösen élénk a verseny a durva-soron dolgozó Kugler, Lóvni és Fülemlé hengerészbrigád között. A három brigád 80 tonna tervon felüli acél hengerlését vállalta a forradalmi héten. A hengersor kollektívája csütörtökre virradóra 130 százalékkal teljesítette előirányzatát s ezzel a nyolcvan tonnás vállalás negyed részét egy munkanapon kihengerelte. Kugler Lajos Kossuth-díjas sztahanovista hengerész brigádja 155.1 százalékos eredményt ért el.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1954. november 4.

19 óra 15 perc

/Jobb, olcsóbb. . . 8. folyt./ i vid Vg/PE NL P

Fiatalok a forradalmi műszak
élén Pécsebányán

Szabó Illés a múlt évben a leszerelés után lett bányász. Ekkor a november 7.-ét megelőző versenyben még mint Pécsebánya legjobb sztchanovista csillóse segítette nagyszertű győzelmeihez Pánczél Ferenc frontbrigádját, amely hetekig az ország legjobb frontbrigádja volt. Szabó Illés azóta egy ízben otthagyta a bányát, de hamarosan visszahúzta a szive. Segédvájár lett, s ma már gyakorló vájárként dolgozik a Pánczél-brigádban. A fiatal bányász példamutató eredményeket ér el: a forradalmi hét kezdete óta minden nap többet termel, mint az előző nap. Legmagasabb teljesítménye 179 százalék volt. Jó munkájával jelentősen hozzájárult a Pánczél-brigádnak a forradalmi hét eddigi szakaszában elért 118.4 százalékos tervteljesítéséhez.

A forradalmi hét másik pécsbányai hőse a Jelenszki DISZ-brigádban dolgozó Nikola Iván sztchanovista vájár, aki Bulgáriából került hazánkba, s itt él a felszabadulás óta. Nikola Iván a DISZ-brigád egyik lelkesítője. A forradalmi hét eddigi szakaszában 176 százalékos tervteljesítést ért el. Píldamutató munkája: buzdítja társait is. A Jelenszki DISZ-brigád 133 százalékosra teljesítette előirányzatát. Jelenszki

Kilenc óra helyett 5 óra 55 perc
alatt javítottak ki egy Martin-
kenencét Ózdon

Az Ózdi Kohászati Üzemek Martin acélnüvében esütörtökön reggel üzen közben kijavították a VI-os számú Martin-kenence első és hátsó felét. Dózsa János és Lakatos Márton kenenceköntöves brigádjai nagy lendülettel fogtak munkához. A kenence olvasztárbrigádja Sirkó Zoltán vezetésével felajánlotta, hogy segít a kőműveseknek. Együttesen kiváló eredményt értek el: a 9 órát igénybevevő munkát 5 óra 55 perc alatt olvágták.

A sztálinvárosi új Martin-kenence
kétszeresen teljesítette első napi
tervét

A szerdán üzenbehelyezett új sztálinvárosi Martin-kenence esütörtökön dolgozott először terv szerint. Szabó József, Czövek Gergely és Pataki József olvasztárbrigádjai a tervezett egy adag helyett két adagot osapoltak, s jó munkájuk nyomán az új kenence több mint kétszeresére teljesítette napi előirányzatát. Mindkét adag jóninőségű volt. /MTI/ - - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

44. kiadás

1954 november 4

20 óra 35 perc

LENGYEL KULTURÁLIS KÜLDÖTTSEG ÉRKEZETT HAZÁNKBA

k NM & Bné Hné Li Bn

1954 november 4

A magyar-longyel kulturális egyezmény megtárgyalása céljából lengyel kulturális küldöttség érkezett hazánkba. A küldöttség vezetője Henryk Golanski felsőoktatás/miniszterhelyettes, tagjai: Jenina Kowadlo-Kovalik, külügyminisztériumi osztályvezető és Wojsziczki Habasinski, a Lengyel Kulturkapcsolatok Intézetének alnöke./MTI/

Ügyi

EDGAR KIRSCH NÉMET IRODALOMTÖRTÉNÉSZ MAGYARORSZÁGRA ÉRKEZETT

k MTA & Bné Hné Li Bn

1954 november 4

A magyar-német kulturális egyezmény alapján Edgar Kirsch irodalomtörténész, a hallei egyetem tanára három hétre Magyarországra érkezett./MTI/

RÁKOSI MÁTYÁST JELÖLTEK TANÁCSTAGNAK A XXI. KERÜLET LAKOSAI

t HL-Fm/Fd/PE Li Mi

1954. november 4.

Ünnepi gyűlés volt csütörtökön délután a Rákosi Művek kulturotthonában. A XXI. kerület lakosságának képviselői gyűltek itt össze, hogy tanácstagot jelöljenek a Budapesti Városi Tanácsban. A zsúfolásig megtelt teremben ott voltak a vörös Csepel munkásainak legjobbjai, köztük Gazda Géza Kossuth-díjas, mérnök, és sokan mások. Csepeli üzemek dolgozói, mérnökök, technikusok, háziasszonyok, kisiparosok, kiskereskedők, fiatalok jöttek el a jelölőgyűlésre.

A Hazafias Népfrent kerületi bizottságának nevében Berta János szólalt fel. Ismertette azokat az eredményeket, amelyeket a tanács négyéves működése során elért a kerületben. A többi között arról szólt, hogy az 1950 előtti három helyett ma 22 üzemorvos vigyáz a dolgozók egészségére, négy esztendő alatt 100 új állami élelmiszerbolt nyílt a kerületben. 62 millió forint költséggel megépült gyorsvasút javította meg a kerület közlekedését. Kezdeti eredményeket értek el a lakásépítés, a városrendezés terén, bővültek a kórházak, az iskolák, a napköziotthonok.

/folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

44. kiadás

1954 november 4

20 óra 35 perc

LENGYEL KULTURÁLIS KÜLDÖTTSEG ÉRKEZETT HAZÁNKBA

k NM & Bné Hné Li Bn

1954 november 4

A magyar-lengyel kulturális egyezmény megtárgyalása céljából lengyel kulturális küldöttség érkezett hazánkba. A küldöttség vezetője Henryk Golanski felsőoktatás/miniszterhelyettes, tagjai: Jenina Kowadlo-Kovalik, külügyminisztériumi osztályvezető és Wojsiczki Habasinski, a Lengyel Kulturkapcsolatok Intézetének alelnöke./MTI/

/Ugyi

EDGAR KIRSCH NÉMET IRODALOMTÖRTÉNÉSZ MAGYARORSZÁGRA ÉRKEZETT

k MTA & Bné Hné Li Bn

1954 november 4

A magyar-német kulturális egyezmény alapján Edgar Kirsch irodalomtörténész, a Hallei Egyetem tanára három hétre Magyarországra érkezett./MTI/

RÁKOSI MÁTYÁST JELÖLTEK TANÁCSTAGNAK A XXI. KERÜLET LAKOSAI

t HL-Fm/Fd/PE Li Mi

1954. november 4.

Ünnepi gyűlés volt csütörtökön délután a Rákosi Művek kulturotthonában. A XXI. kerület lakosságának képviselői gyűltek itt össze, hogy tanácstagot jelöljenek a Budapesti Városi Tanácsban. A zsűfoglalás megtelt teremben ott voltak a vörös Csepel munkásainak legjobbjai, köztük Gazda Géza Kossuth-díjas, és sokan mások. Csepeli üzemek dolgozói, mérnökök, technikusok, háziasszonyok, kisiparosok, kiskereskedők, fiatalok jöttek el a jelölőgyűlésre.

A Hazafias Népfront kerületi bizottságának nevében Berta János szólalt fel. Ismertette azokat az eredményeket, amelyeket a tanács négyéves működése során elért a kerületben. A többi között arról szólt, hogy az 1950 előtti három helyett ma 22 üzem-orvos vigyáz a dolgozók egészségére, négy esztendő alatt 100 új állami élelmiszerbolt nyílt a kerületben. 62 millió forint költséggel megépült gyorsvasút javította meg a kerület közlekedését. Kezdeti eredményeket értek el a lakásépítés, a városrendezés terén, bővültek a kórházak, az iskolák, a napköziotthonok.

/Folyt. köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 456 kiadás 1954. november 4.

20 óra 35 perc

/Rákosi Mátyást . . . folyt./ t HA-fm/Fd/PE Li Mi

Beszámolója után elsőnek Arzslás József, a Rákosi Művek Gépgyárának dolgozója szólt. A gyűlés résztvevőinek nagy tapsa közben javasolta, hogy a XXI. kerületiek Rákosi Mátyás, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének első titkára képviselje a Budapesti Városi Tanácsban. Az utána következő felszólalók egyöntetű lelkesedéssel csatlakoztak a javaslatához. Ernst Antalóc, a Rákosi Művek MND3Z szervezetének vezetője mondta:

- Amikor Rákosi elvtársat jelöljük, ez kötelezettséggel is jár számunkra. Kötelezettséget jelent arra, hogy mi, Csepel asszonyai is az eddiginél jobban kivesszük részünket a tervek teljesítéséből, helytálljunk a termelőkenység emeléséért, az önköltség csökkentéséért vívott harcban.

A fiatalok nevében Pápai András, a kerület kisiparoságának nevében Barna Imre csatlakozott a jelöléshez. Hergitai Ferenc, a csepeli pedagógusok bizalmáról beszélt. Jelöltjüket azzal bízzák majd meg: segítsen továbbfejleszteni a hajdan elhanyagolt peremkerület hatalmas mértékben fejlődött iskolaügyét is.

Több felszólalás után a jelölőgyűlés résztvevői egyhangúlag megszavazták Rákosi Mátyás jelölését. A gyűlés a Himnusz hangjaival ért véget. /MTI/

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ CSÜTÖRTÖKÖN FELJITOTTÁ KÁLMÁN IMRE "CSARDÁSKIRÁLYNŐ" CIMŰ OPERETTJÉT

vid PE Li P

1954. november 4.

A Pécsi Nemzeti Színházban csütörtökön újították fel Kálmán Imre "Csárdáskirálynő" című operettjét Tatár Eszter rendezésében, akinek ez volt első önálló operett-rendezése. Kálmán Imre népszerű műve ezúttal is nagy sikert aratott és az előadás közönsége melegen ünnepelte a szereplőket. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás

1954. november 4.

20 óra 25 perc

A JÁSZKISÉRI "KOSSUTH" TSZ LETT AZ ELSŐ A TERMELŐSZÖVETKEZETEK
NOVEMBER 7. TISZTELTÉRE INDÍTOTT MUNKAVERSENYÉBEN

k FM PE P

1954. november 4.

A termelőszövetkezetek november 7. tisztelőre indított munkaversenyében 1731 tsz vett részt. A verseny végeredményét most értékelte a földművelésügyi minisztérium és a Termelőszövetkezeti Tanács.

A 20.000 forintos I. díjat és a diszoklevél a jászkiséri "Kossuth" tsz nyerte el. Őszi buza vetését 133 százalékra, őszi árpa vetését, mélyszántási és trágyázási tervét pedig 100 százalékra végezte el. Az őszi kapások betakarítását már október 4.-én befejezte. Hatszáz köbméter silótekernővel biztosította addig a tsz tagsága az állatok téli ellátását abraktekernővel. Az állan iránti beadási kötelezettségeknek is teljes mértékben eleget tettek.

A 15.000 forintos II. díjat ugyancsak diszoklevéllel a pusztacsécsi "Buzakalász" tsz nyerte el. A termelőszövetkezet az őszi kapások betakarítását szeptember 25.-ig, vetési tervét pedig október 15.-ig befejezte. Idén ősszel 80 holdat trágyáztak és a különböző gabonafélék alá holdankint 80 kilogramm szuperfoszfátot szórtak ki.

A 10.000 forintos III. díjat a diszoklevéllel a becsehelyi "Szabadság" tsz kapta. Őszi vetéseiket és a betakarítási munkákat október 23.-ra befejezték. Burgonyából 176 názsa, kukoricából pedig 30 názsa átlagtermést értek el holdankint. Őszi mélyszántási tervüknek október 26.-ig 75 százalékban tettek eleget.

A verseny további helyezettjei: 4. a kőrösi "Tavaszi" tsz, 5. a koppánymonostori "Dózsa" tsz, 6. a rinnyaszentkirályi "Kossuth" tsz, 7. a nyirbátori "Vörös Csillag" tsz, 8. a donbóvári "Rákóczi" tsz, 9. a borsodivánkai "Petőfi" tsz, és 10. a szentesi "Felszabadulás" tsz. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 47. kiadás

1954. november 4.

20 óra 35 perc

A XIX. KERÜLET LAKOSSÁGA MEKIS JÓZSEFET JELÖLTE A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCSBA

HI/dg/PE Li P

1954. november 4.

A XIX. kerület lakói csütörtökön délután a Vörös Csillag Traktorgyárban gyűlést tartottak, hogy jelöltet válasszanak a Budapesti Városi Tanácsba. A jelölőgyűlést Fehér György, a gyár üb-elnöke nyitotta meg, majd Blaha Ferenc esztergályos szólt fel és Mekis Józsefet, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának póttagját, a SZOT elnökét ajánlotta jelöltnek a Budapesti Városi Tanácsba. Elmondotta, kora ifjúságától ismeri Mekis Józsefet, aki később, a munkásosztály nehéz harcaiban mindenkor példamutató helytállást tanusított.

A nagy tapsal fogadott javaslat után Gieszer Nándor és Goldmann Jenő, az esztergályos műhely ciklusvezetői felszólalásukban az elnyomtatás éveiről emlékeztek meg, amikor a régi Hofherr-gyár urai 19 hétre kirekesztették őket a gyárból, mert nyomoruságos bérük felcsemléséért szálltak szikra. Mekis József akkor is velük együtt harcolt a munkások jogaiért és jobb életéért.

Földes Péterné műszaki dolgozó szintén helycselte a jelölést, s egyúttal kérte: hasson oda Mekis József, hogy a XIX. kerület végre kulturházat kapjon. Több hozzászólás hangzott el még: Noltész János művezető, Kocsmár Lajos DISZ-titkár, Varga Gyula Ganz Vagongyári gépészmérnök, Király János művezető és Csató László igazgató helycselte a jelölést és méltatta Mekis József érdemeit.

Végül az elnök kérdésére a gyűlés résztvevői egyhangu lelkesedéssel Mekis József^{et} jelölték tanácsagnak.

Mekis József megköszönte a bizalmat s kijelentette, hogy az iránta megnyilvánuló bizalom még jobb munkára ösztönzi.

/MTI/

Ke

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48. kiadás

1954. november 4.

21 óra — perc

TIZ ÉVE SZABADULT FEL SZOLNOK - FELSZABADULÁSI EMLÉKMŰVET
LEPLEZTEK LE A VÁROSBAN

i vid PE Li Bn

1954. november 4.

Tíz évvel ezelőtt, 1944. november 4.-én reggel roborott végig a Cukorgyár irányából Szolnok város főutcáján az első szovjet harcokosi, nyomában a gyalogosokkal, hogy kikergessék a német fasiszt

Tíz év telt el azóta, a város dolgozói nemcsak eltakarították a háboru nyomait, hanem új létesítményekkel és . . országos jelentőségű ipari üzemekkel, kulturális intézményekkel gazdagították városukat. A felszabadulás tizedik évfordulójáról most november 1. és 7. között ünnepi héttel emlékeznek meg Szolnokon. Ennek keretében november 4.-én, az évforduló napjának délelőttjén a város politikai és társadalmi szerveinek, intézményeinek képviselői megkoszorúzták a szovjet hősi emlékműveket.

Este a rossz idő ellenére is sokszáz fiatal vonult fel fáklyákkal, lampionokkal a Marx-parkban felállított felszabadulási emlékmű leleplezési ünnepségére. Az ünnepségen Koblai Lajos, a Hazafias Népfront megyei elnökségének tagja adta át a város dolgozóinak Gece Arpád, a Szolnok megyei Alattyán község képzőművészének alkotását a "Felszabadulási emlékművet".

Az emlékművet a város dolgozói nevében Pintér Dezső, a városi tanács vöröshajtó bizottságának elnöke vette át. /MTI/

- - - -

B 49. kiadás

1954. november 4.

21 óra 35 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti november 4.-én, csütörtökön este 21 órakor:

Szárazabb idő

A Franciaország felett átmenetileg kialakult leszálló légáramlás miatt ma csendesebb, szárazabb volt az időjárás. Ezzel szemben a Kárpát-medencében és a Balkánon, valamint a Volgától északkeletre csapadékosra fordult az idő. Az Izland feletti nagy kiterjedésű ciklon nyugati oldalán sarkvidéki levegő nyomult délnyugat felé.

Hazánkban csütörtökön nyugaton megszűnt az esőzés, keleten azonban még este is tart. A lehullott csapadék mennyisége a Tiszántulon több helyen meghaladta a 15 mm-t. A hőmérséklet legmagasabb értéke 8-11 fok között volt. Budapesten csütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 8 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761, mm, mársékelten emelkedő irányzatú.

Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, délen és keleten még néhány helyen eső. Márséklődő északi-északkeleti szél. Az éjszakai lehűlés főként nyugaton erősödik, ott helyenkint talajmenti fagy is lesz. A nappali hőmérséklet kissé emelkedik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 2-5, a legmagasabb hőmérséklet pénteken 9-12 fok között.

A Duna vízállása csütörtökön reggel Budapestnél 281 cm.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás 1954. november 4.

22 óra 15 perc

A NOVEMBER 7.-I ÜNNEPSEGEK RENDJE

k MTH PD Li Bn

1954. november 4.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa szombaton este 7 órakor diszünnepséget rendez az Állami Operaházban.

November 7.-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa koszoruzási ünnepséget rendez a Szabadság-téri szovjet hősi emlékműnél. A kerületi pártszervezetek, tanácsok és népfront-bizottságok ugyancsak vasárnap délelőtt helyezik el a kegyelet és a hála koszorúit a kerületekben lévő szovjet hősi emlékművekre.

Budapest népe méltóképpen emlékezik meg a történelem e nagy évfordulójáról. Az üzemekben, a vállalatoknál, az iskolákban és az egyetemeken a párt- és a tömegszervezetek együttesen rendeznek ünnepségeket. /MTI/

- - - -

A III. KERÜLET DOLGOZÓINAK JELÖLTJE A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCSBA:
VERES PÉTER KOSSUTH-DIJAS ÍRÓ, AZ ÍRÓSZÖVETSÉG ELNÖKE

t Im/dg/PE Li VE

1954. november 4.

Csütörtökön este a békásmegyeri Makszim Gorkij kulturális otthonban tanácsstagjelölt gyűlésre jöttek össze a III. kerület lakói: munkások, parasztok, kisemberek.

Bevezetőül a goldberger Textilnyomó és Kikészítő Vállalat országoshírű békebrigádja adott ünnepi műsort. Hartai Lászlónak, a goldberger Textilnyomó és Kikészítő Vállalat igazgatójának bevezető szavai után Androvics László, a Hazafias Népfront kerületi bizottságának küldötte szólt be a III. kerület életéről. Elmondott, hogy az Óbudai Hajógyár, amely azelőtt jóformán csak folyóúzó üzem volt, ma gyönyörű hajókat gyárt, az Óbudai Gázgyárba 34 millió forintot ruházott be a városi tanács.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 51. kiadás

1954. november 4.

22 óra 20 perc

/A III. kerület. . . folyt./ t In/dg/PE Li VE

Elmondta azt is, hogy a Hazafias Népfront célul tűzte ki a kerület közlekedési hálózatának megjavítását, SZTK rendelőintézet: létesítést és újabb iskolák építését.

A beszámoló után Kun János főépítésvezető tett javaslatot a városi tanácsba küldendő tanácsstag szénélyére: Veres Péter Kosuth-díjas író, a Magyar Írók Szövetségének elnökét ajánlotta, aki évtizedeken át harcolt az elnyomtatás ellen, írásaiban feltárta a parasztság régi helyzetét, de most megmutatja azt is, hogyan kell a parasztságnak új utra lépni.

Veres Péter rövid beszédben köszönte meg a III. kerület dolgozóinak bizalmát. Hangsúlyozta, hogy az életszínvonal emelése ma a népek és a kormánynak legfontosabb feladata, erre kell összpontosítani minden erőt.

A jelölőgyűlés nagy tapssal, közfelkiáltással jelölte Veres Pétert a Budapesti Városi Tanács tagjává. /MTI/

BOGNÁR JÓZSEF BELKERESKEDELMI MINISZTERT JELÖLTÉK A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCS TAGJÁUL A SZTÁLIN-TÉR KÖRNYÉKEKENEK LAKÓI

t KG/PE Bn

1954. november 4.

A Sztálin-tér környékének lakói csütörtökön este gyűltek össze, hogy megbeszéljék, kit javasolnak a Budapesti Városi Tanács tagjává. Radó Dezső, a Hazafias Népfront VII. kerületi bizottsága nevében ismertette a jelölőgyűlés célját, feladatát és felhívta a választók figyelmét olyan tanácsstagra jelöljenek, aki meg tudja oldani a választókerület lakóinak jogos kéréseit, közérdekeiket és minden erejével dolgozik majd a választókerület és az egész főváros életének megszépítésén.

Terján István, a Magyar Divatcsarnok igazgatója kért elsőnek szót. Elmondotta, hogy a VII. kerület a főváros kereskedelmi életének fontos központja. A kerület áruházait, üzleteit szinte az egész főváros népe felkeresi, naponta ezrek vásárolnak itt. Eppen ezért szükséges, hogy a kereskedelem vezetői közül is válasszanak tanácsstagra a kerület dolgozóit. Terján István Bognár József belkereskedelmi minisztert javasolta. Elmondotta, saját tapasztalatából győződött meg arról, hogy Bognár József munkásságát

/folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás

1954. november 4.

22 óra 45 perc

/Bognár József. . . folyt./ t KC/PE Bn

a lakosság igényeinek kielégítőse, a belkereskedelem munkájának megjavítása érdekében teljes odaadással végzi és tevékenységének jelentős része van abban, hogy a kereskedelem mind fokozottabban elővetheti ki a főváros és az egész ország lakosságának igényeit.

A nagy többséssel fogadott javaslethez többen szölktek hozzá és valamennyien elfogadták Bognár József jelölését. Ugyanakkor felhívták figyelmét azokra a hibákra is, amelyek a VII. kerület és a főváros kereskedelmében találhatók.

Bognár József válaszában köszönetet mondott a körzet lakóinak bizalmukért. Rámutatott, hogy ez a választás azért különösen jelentős, mert a Hazafias Népfront jegyében folyik le. Ha a megválasztandó tanácsoknak, a tanácstagoknak áldozatkész munkájához a választók is megadják segítségüket, akkor mihamarabb elérhetjük közös nagy céljaink megvalósulását.

Ezután a jelölőgyűlés résztvevői egyhangúan elfogadták Bognár József belkereskedelmi miniszter jelölését a Budapesti Városi Tanács tagjává. /MTI/

HARRER FERENCET JELÖLTEK A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCSBA A II. KERÜLET DOLGOZÓI

t Sr/fg/PE Li Bn

1954. november 4.

A II. kerület dolgozói csütörtökön este a Rákóczi Ferenc gimnázium dísztermében gyűltek egybe, hogy megválasszák a kerület jelöltjét a Budapesti Városi Tanácsba. Tömpe Ferenc könnyűipari minisztériumi főosztályvezető nyitotta meg a jelölőgyűlést, majd arra kérte a megjelenteket, hogy tegyenek javaslatot a városi tanácsba küldendő jelölt személyére.

Parragi Lajosné, a kerület lakója Harrer Ferencet, a kerület jelenlegi tanácstagját ajánlotta:

- Évek óta ismerem - mondotta, - A tanácsban a pénzügyi állandó bizottság elnöke, s messzemenően segítette a főváros és ezen belül a kerület fejlődését. Számos kéréssel fordultunk hozzá, mindenkor nyílt, egyenes választ kaptunk tőle.

/folyt. köv./

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 53. kiadás

1954. november 4.

22 óra 55 perc

/Harrer Ferencet. . . folyt./ t Sr/dg/PE Li Bn

Vánkai Jenő kisiparos, Szendrei Pálné háziasszony és még többen helyeselték a jelölést, majd Harrer Ferenc emelkedett szólásra és meghatottan köszönte meg a dolgozók bizalmát. Arra kérte őket: a jövőben is keressék fel minden kérésükkel és minden erejével azon lesz, hogy választóinak ügyes-bajos dolgaikat intézze.

Ezután a jelölőgyűlés Harrer Ferencet, a Hazafias Népfront budapesti bizottságának elnökét, országgyűlési képviselőt nagy lelkesedéssel jelölte a fővárosi tanácsba. Ugyanakkor Forgács Lajos vállalati tisztviselőt a II. kerület 51-es körzete tanácstagjának jelölték. /MTI/

- - - -

AZ V. KERÜLET LAKÓI DR. PESTA LÁSZLÓT JELÖLTÉK A BUDAPESTI VÁROSI TANÁCSBA

Fnc/PE Bn

1954. november 4.

Csütörtökön délután az V. kerület 54. sz. szavazó-körzetének választói a pénzügyminisztérium Dorottya-utcai kulturterében gyűltek össze, hogy megbeszéljék: kit jelöljenek a Budapesti Városi Tanácsba. Magasszínvonalú kulturműsor után Haán György osztályvezető javasolta, hogy dr. Pesta Lászlót, a Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottságának elnökhelyettesét jelöljék tanácstagnak. Javaslatait megindokolva elmondotta, hogy mint a végrehajtóbizottság elnökhelyettese, Pesta László nagy körültekintéssel, megfontoltan irányította a hozzátartozó osztályok munkáját. Sok tanácsi, kulturális, népművelési, oktatási, egészségügyi, szociális és sportintézmény létrejötté fűződik nevéhez.

A felszólalók helyesléssel fogadták a javaslatot. Elmondották: Pesta László már eddig is bebizonyította, hogy tud harcolni a dolgozók érdekeiért, a hozzáfordulók ügyeit igyekezett tőle telhetően megoldani.

A felszólalások után a jelölőgyűlés nagy lelkesedéssel jelölte a városi tanácsba dr. Pesta Lászlót. /MTI/

- - - -